



Assemblée générale

Cinquante-deuxième session

27 mai 1997

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999*

Titre VII

Information

Chapitre 26 Information

(Programme 23 du Plan à moyen terme
pour la période 1998-2001)

Table des matières

	<i>Page</i>
Vue d'ensemble	3
A. Programme de travail	8
1. Services de promotion	9
2. Services d'information	15
3. Services de bibliothèque	23
4. Services de publication	25
B. Ressources nécessaires	27
1. Direction exécutive et administration : Bureau du Sous-Secrétaire général	27
2. Programme de travail	30
a) Département de l'information (New York)	30
i) Bureau du porte-parole du Secrétaire général	30
ii) Division des médias	32

* Le présent document contient le chapitre 26 du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999. L'ensemble du projet de budget-programme paraîtra ultérieurement en tant que *Supplément No 6 aux Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-deuxième session (A/52/6/Rev.1)*.

	<i>Page</i>
iii) Division de la promotion et des services à l'intention du public	35
iv) Activités d'information sur la question de Palestine	38
v) Service des centres d'information	39
vi) Division de la bibliothèque et des publications	41
b) Service de l'information (Genève)	47
c) Service de l'information (Vienne)	49
d) Centres d'information des Nations Unies	52
e) Conférences spéciales	55
3. Appui aux programmes : administration du Département	56

Titre VII

Information

Chapitre 26

Information

(Programme 23 du plan à moyen terme pour la période 1998-2001)

Vue d'ensemble

- 26.1 Les activités proposées dans le présent chapitre correspondent au programme 23 (Information) du plan à moyen terme pour la période 1998-2001 (A/51/6/Rev.1 et Rev.1/Corr.1) et seront menées par le Département de l'information. Le mandat correspondant à ce programme découle des responsabilités que l'Assemblée générale a confiées au Secrétariat, initialement dans sa résolution 13 (I) du 13 février 1946, puis dans les résolutions successives qu'elle a adoptées sur les questions relatives à l'information, dont la plus récente est la résolution 51/138 du 13 décembre 1996. En tant que pivot de toutes les activités d'information de l'Organisation, le Département continue de déployer des efforts concertés afin de rehausser l'image de l'ONU et de favoriser, chez tous les peuples du monde, une meilleure compréhension de l'oeuvre de l'Organisation, et ce en menant les activités décidées par l'Assemblée générale, en gardant à l'esprit les buts et principes de la Charte et les priorités définies par l'Assemblée.
- 26.2 Pendant l'exercice biennal 1996-1997, le Département a continué de concentrer ses efforts sur la diffusion d'informations par le biais de réseaux et de bases de données électroniques. C'est avec succès qu'il a mis à profit les nouvelles technologies de la communication comme Internet en lançant la page d'accueil de l'ONU sur le Web. En outre, face au regain d'intérêt manifesté par les médias et le public pour les activités de l'Organisation, le Département a mis au point et appliqué des stratégies d'information dans le cadre desquelles il s'est attaché tout particulièrement à faire connaître certaines des questions traitées par l'Organisation, à améliorer la communication avec les divers fonds, programmes, commissions et institutions spécialisées du système des Nations Unies et à forger de nouveaux partenariats avec les médias, des organisations non gouvernementales, des établissements d'enseignement et des entreprises afin que ceux-ci relaient l'information. Comme exemple de ces partenariats, on peut citer le premier colloque mondial de l'Organisation des Nations Unies sur la télévision, organisé en novembre 1996 par le Département en collaboration avec le Gouvernement italien et la Radio e Televisione Italiana.
- 26.3 La priorité sera donnée dans le programme de travail du Département pour 1998-1999 au renforcement substantiel et au développement des activités que celui-ci déploie dans le monde entier pour atteindre certains publics clefs, en particulier ceux qui pèsent sur les politiques et façonnent l'opinion, notamment les nouveaux groupes multimédias dont l'influence se fait de plus en plus sentir partout dans le monde. Au seuil du nouveau millénaire, le Département a l'intention de continuer de tirer pleinement profit des nouvelles technologies de l'information et de la communication pour mettre au point et appliquer des stratégies d'information globales et cohérentes qui permettent de montrer comment l'Organisation des Nations Unies s'attaque aux questions qui préoccupent les peuples du monde entier. La mise en oeuvre de ce programme nécessitera une étroite coopération avec les membres du système des Nations Unies, les États Membres, les médias et les organisations non gouvernementales, les établissements d'enseignement et le milieu des affaires ainsi que la mobilisation effective du personnel et des ressources disponibles. Le Département mettra au point un programme d'information efficace qui permettra de communiquer à tous les publics ciblés le message de l'Organisation de façon plus claire et plus persuasive en utilisant à la fois les technologies modernes de la communication et les médias traditionnels.

- 26.4 Le projet de budget-programme a été établi pour une structure correspondant à la structure actuelle du Département, à savoir :
- a) Le Bureau du Sous-Secrétaire général, qui oriente les politiques et stratégies en matière d'information et reste en contact étroit avec les représentants permanents des États Membres et des observateurs ainsi qu'avec les chefs des autres départements du Secrétariat et des bureaux et institutions spécialisées du système des Nations Unies. Il fournit en outre des services de secrétariat au Comité de l'information, au Comité commun de l'information des Nations Unies et au Comité des publications. Le Service administratif et le Groupe d'évaluation des programmes et de liaison avec les comités, qui font partie intégrante du Bureau du Sous-Secrétaire général, sont chargés respectivement d'apporter un appui pour les questions administratives et financières et pour les questions relatives au personnel et de suivre et d'évaluer l'exécution des programmes et d'en rendre compte;
 - b) Le Bureau du porte-parole du Secrétaire général, agissant en collaboration avec le Bureau du Sous-Secrétaire général, se charge des relations du Secrétaire général avec les médias et organise des réunions d'information quotidiennes à l'intention des correspondants et des membres des missions permanentes;
 - c) La Division des médias est chargée de planifier et de gérer la réalisation et la diffusion de supports d'information et de rendre compte des réunions et autres activités de l'Organisation des Nations Unies. Elle a constitué une médiathèque et offre des services aux correspondants et aux organisations de radiodiffusion accrédités, et établit des revues de presse quotidiennes, hebdomadaires et mensuelles à l'intention du Secrétaire général et de hauts fonctionnaires;
 - d) La Division de la promotion et des services à l'intention du public est chargée d'élaborer des produits d'information et de promotion thématiques et de mettre au point et d'appliquer des stratégies et des politiques pour faire connaître, en coopération avec les départements organiques, les questions dont traite l'Organisation des Nations Unies ainsi que les programmes et activités de cette dernière et les manifestations spéciales tenues sous ses auspices; elle conçoit notamment des programmes d'information à l'intention des organisations non gouvernementales, des associations pour les Nations Unies et d'autres institutions;
 - e) La Division de la bibliothèque et des publications comprend la Bibliothèque Dag Hammarskjöld et le Service des publications (sous-programmes 3 et 4); elle est chargée d'assurer la direction générale de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld ainsi que la coordination et la coopération avec les autres bibliothèques du système des Nations Unies et les bibliothèques dépositaires. Elle est également chargée de planifier et de superviser les publications en série;
 - f) Le Service des centres d'information relève directement du Sous-Secrétaire général et fournit des directives au réseau de centres d'information;
 - g) Le Comité de l'information supervise les activités du Secrétariat et des autres sous-programmes concernant l'information. Le Comité des conférences est chargé de suivre la politique de l'Organisation dans le domaine des publications. Conformément à la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale, en date du 21 décembre 1988, il remplit son rôle de suivi avec l'aide du Comité des publications, en tenant compte des vues du Comité de l'information et d'autres organes compétents.
- 26.5 Le projet de budget du Département de l'information fait apparaître une diminution nette de 1,8 %. Le tableau des postes nécessaires (tableau 26.3) tient compte notamment de la suppression de 28 postes d'administrateur, de 24 postes d'agent des services généraux et de 29 postes dans les autres catégories ainsi que du transfert de 1 poste P-4 au chapitre 8 du budget ordinaire. Le montant global des ressources accuse des diminutions au titre des frais de voyage (9 900 dollars), des frais généraux de fonctionnement (287 000 dollars), des dépenses de représentation (83 500 dollars), des fournitures et accessoires (261 500 dollars), des subventions et contributions (40 000 dollars), et des augmentations au titre des dépenses de personnel (469 500 dollars), des services contractuels (736 800 dollars) et du mobilier et matériel (659 900 dollars).

26.6 Les ressources du grand programme en 1998-1999 se répartiraient comme suit :

	Budget ordinaire	Fonds extra- budgétaires
	(En pourcentage)	
Direction exécutive et administration	3,5	20,2
Programme de travail	92,6	79,8
Appui aux programmes	3,9	—
Total	100,0	100,0

26.7 Dans le cadre du programme de travail, les ressources se répartiraient approximativement comme suit entre les sous-programmes :

	Budget ordinaire	Fonds extra- budgétaires
	(En pourcentage)	
Sous-programme 1		
Services de promotion	39,4	38,4
Sous-programme 2		
Services d'information	37,9	—
Sous-programme 3		
Services de bibliothèque	15,4	—
Sous-programme 4		
Services de publication	7,3	61,6
Total	100,0	100,0

Tableau 26.1

Prévisions de dépenses, par grande rubrique

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Grande rubrique	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
A. Département de l'information	84 473,3	84 800,8	(332,3)	(0,3)	84 468,5	5 372,0	89 840,5
B. Service de l'information (Genève)	6 696,7	7 160,2	(496,3)	(6,9)	6 663,9	(117,2)	6 546,7
C. Service de l'information (Vienne)	2 153,3	2 252,5	(425,1)	(18,8)	1 827,4	9,9	1 837,3
D. Centres d'information des Nations Unies	34 214,0	34 634,5	(945,3)	(2,7)	33 689,2	2 915,0	36 604,2
E. Conférences spéciales	1 658,5	442,1	(442,1)	(100,0)	—	—	—
F. Appui aux programmes	7 836,6	5 033,8	143,3	2,8	5 177,1	321,8	5 498,9
Total	137 032,4	134 323,9	(2 497,8)	(1,8)	131 826,1	8 501,5	140 327,6

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Montant estimatif	Provenance des fonds	1998-1999 Montant estimatif
	—	—	a) Services d'appui à :	—
	22,7	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
	—	—	ii) Des activités extrabudgétaires	—
			Activités de fond	—
			Opérations de maintien de la paix	—
			b) Activités de fond :	
	7 636,9	—	Fonds d'affectation spéciale pour la célébration du cinquantième anniversaire	—
	370,7	153,8	Fonds d'affectation spéciale pour l'information économique et sociale	—
	74,1	—	Fonds d'affectation spéciale pour des projets d'information cofinancés	—
	2 526,0	2 872,0	Fonds d'affectation spécial <i>Forum du développement</i>	3 120,0
	200,8	77,0	Fonds d'affectation spéciale pour l'expansion des activités d'information au Japon	220,0
	—	24,5	Fonds d'affectation spéciale pour le projet «Histoire anecdotique» de l'ONU	—
	—	0,1	Fonds d'affectation spéciale de l'exposition internationale de Taejon (1993)	—
	158,2	85,0	Fonds d'affectation spéciale des intérêts échus de la contribution au Compte spécial de l'Organisation des Nations Unies	—
	5,9	28,2	Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale pour le développement	—
	—	1 605,8	Fonds d'affectation spéciale pour l'éducation et la communication	1 280,0
	607,3	—	Fonds de contributions volontaires pour l'Année internationale de la famille	—
	1 712,7	901,2	Contributions spéciales de gouvernements hôtes	1 725,8
	—	—	c) Projets opérationnels	—
Total	13 315,3	5 747,6		6 345,8
Total 1) et 2)	150 347,7	140 071,5		146 673,4

Tableau 26.2

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	98 215,7	99 635,5	(3 682,1)	(3,6)	95 953,4	6 424,1	102 377,5
Autres dépenses de personnel	6 255,3	3 774,1	469,5	12,4	4 243,6	219,7	4 463,3
Voyages	1 242,8	1 205,6	(9,9)	(0,8)	1 195,7	70,2	1 265,9
Services contractuels	15 467,7	13 096,9	736,8	5,6	13 833,7	818,4	14 652,1
Frais généraux de fonctionnement	8 326,2	9 452,6	(287,0)	(3,0)	9 165,6	546,1	9 711,7
Dépenses de représentation	149,3	298,7	(83,5)	(27,9)	215,2	12,4	227,6
Fournitures et accessoires	3 668,8	3 791,5	(261,5)	(6,8)	3 530,0	204,3	3 734,3
Mobilier et matériel	3 266,5	2 740,8	659,9	24,0	3 400,7	189,0	3 589,7
Subventions et contributions	440,1	328,2	(40,0)	(12,1)	288,2	17,3	305,5
Total	137 032,4	134 323,9	(2 497,8)	(1,8)	131 826,1	8 501,5	140 327,6

2) *Fonds extrabudgétaires*

	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Montant estimatif	Objet de dépense	1998-1999 Montant estimatif
	2 551,1	2 304,0	Postes	2 332,0
	25,7	214,7	Autres dépenses de personnel	336,0
	—	—	Consultants et experts	5,0
	294,7	97,1	Voyages	45,0
	7 805,2	215,6	Services contractuels	730,0
	2 020,1	2 755,3	Frais généraux de fonctionnement	2 662,4
	112,5	14,1	Fournitures et accessoires	64,0
	107,7	58,0	Mobilier et matériel	171,4
	398,3	88,8	Subventions et contributions	—
Total	13 315,3	5 747,6		6 345,8
Total 1) et 2)	150 347,7	140 071,5		146 673,4

Tableau 26.3

Postes nécessaires
Programme : Information

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
SSG	1	1	—	—	—	—	1	1
D-2	4	4	—	—	—	—	4	4
D-1	20	20	—	—	—	—	20	20
P-5	46	38	—	—	—	—	46	38
P-4/3	159	144	—	—	2	2	161	146
P-2/1	60	54	—	—	—	—	60	54
Total	290	261	—	—	2	2	292	263
Agents des services généraux								
1re classe	10	9	—	—	—	—	10	9
Autres classes	258	235	—	—	10	10	268	245
Total	268	244	—	—	10	10	278	254
Autres catégories								
Agents locaux	214	191	—	—	20	15	234	206
Service mobile	50	44	—	—	—	—	50	44
Total	264	235	—	—	20	15	284	250
Total général	822	740	—	—	32^a	27^b	854	767

^a Dont 12 postes financés au moyen du Fonds d'affectation spéciale *Forum du développement* (1 poste P-4, 1 poste P-3 et 10 postes d'agent des services généraux) et 20 postes d'agent local financés au moyen des contributions spéciales des gouvernements hôtes.

^b Dont 12 postes financés au moyen du Fonds d'affectation spéciale *Forum du développement* (1 poste P-4, 1 poste P-3 et 10 postes d'agent des services généraux) et 15 postes d'agent local financés au moyen des contributions spéciales des gouvernements hôtes.

A. Programme de travail

26.8 Le programme de travail à exécuter au cours de l'exercice biennal 1998-1999 est présenté ci-après dans le cadre des quatre sous-programmes : services de promotion, services d'information, services de bibliothèque et services de publication. Les activités relevant du programme seront réalisées par les unités administratives ci-après : Bureau du Sous-Secrétaire général (OASG); Division des médias (MD); Division de la bibliothèque et des publications (LPD); Division de la promotion et des services à l'intention du public (PPSD); Service d'information des Nations Unies à Genève (SINU/GVE); Service d'information des Nations Unies à Vienne (SINU/VIE); centres d'information des Nations Unies (CINU) et bureaux extérieurs de l'ONU (UNO).

Sous-programme 1

Services de promotion

- 26.9 Ce sous-programme sera exécuté par la PPSD, le SCI, le SINU/GVE, le SINU/VIE et les centres d'information et bureaux extérieurs des Nations Unies.
- 26.10 Les grands objectifs du sous-programme sont les suivants : faire en sorte que les divers services de l'ONU s'expriment d'une seule voix lorsqu'ils parlent des objectifs communs de l'Organisation; mettre en place un programme d'action propre à dissiper tout malentendu sur les activités de l'Organisation; mettre au point des stratégies et des activités d'information regroupées par thème et assurer dans les meilleurs délais la production de matériaux d'information et la réalisation d'activités afin de faire connaître et comprendre au public l'oeuvre accomplie par l'Organisation. À cette fin, l'accent sera mis dans le cadre de ce sous-programme sur le rôle joué par l'ONU dans la promotion du développement économique et social, de la démocratie et des droits de l'homme, et de la paix et de la sécurité; les activités du sous-programme viseront également à rehausser l'image de l'Organisation en montrant son efficacité et sa capacité à relever les défis que pose la rapide évolution de la conjoncture internationale.
- 26.11 Les médias traditionnels (publications, radiodiffusion, télédiffusion et vidéographie) et les moyens de communication électroniques, y compris Internet et le Web, seront mis au service de ces objectifs. La PPSD mettra l'accent sur l'amélioration de ses capacités techniques, en assurant la formation de son personnel et en se dotant du matériel voulu, afin de rester à la pointe du progrès, de satisfaire la demande croissante d'information et d'être en mesure d'atteindre de nouveaux publics grâce à la diffusion d'informations par voie électronique. Afin de tirer pleinement parti des nouveaux moyens de communication, la documentation écrite produite par la Division sera, dans la mesure du possible, adaptée pour être affichée sur la page d'accueil de l'Organisation des Nations Unies sur le Web.
- 26.12 La Division utilisera pleinement tous les moyens de communication pour produire des matériaux d'information auxquels le public pourra avoir directement accès ainsi que des matériaux destinés aux grands relais de communication tels que les médias, les établissements d'enseignement, les organismes publics et la société civile, notamment les organisations non gouvernementales (ONG), le secteur privé et les organisations de jeunes, qui peuvent prêter leur concours au Département de l'information pour faire connaître les activités de l'Organisation aussi largement que possible. Des moyens novateurs seront mis en oeuvre pour renforcer la diffusion d'informations auprès de ces grands relais de communication, dont certains n'avaient jusqu'à présent pas encore été mis à contribution, notamment des manifestations spéciales, des séminaires, des ateliers et d'autres activités tournant autour de thèmes clefs. Les services au public, dont les visites guidées au Siège et au Palais des Nations à Genève, continueront aussi d'être une priorité.
- 26.13 La PPSD collaborera étroitement avec d'autres départements organiques du Secrétariat, ainsi qu'avec les institutions et programmes spécialisés, pour définir les thèmes qui seront mis en exergue pendant tout l'exercice biennal et coordonner les activités d'information de l'Organisation afin que tous renvoient la même image. À cette fin, la Division cherchera à développer le mécanisme de coordination des services d'information des opérations de maintien de la paix et autres missions sur le terrain, qui a été mis en place, à l'initiative du Département de l'information, avec la coopération du Département des opérations de maintien de la paix, du Département des affaires politiques et du Département des affaires humanitaires. Elle cherchera aussi à renforcer la coopération entre le Département de l'information et les départements organiques oeuvrant dans les domaines économique et social de façon à sensibiliser le public à diverses questions prioritaires telles que le développement durable, le vieillissement, l'abus des drogues, la lutte contre la criminalité, les femmes et le développement économique. Dans le domaine des droits de l'homme, la Division et le SINU/GVE collaboreront étroitement avec le Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme et le Centre pour les droits de l'homme. Le SINU/GVE collaborera en outre étroitement avec le secrétariat de la Conférence du désarmement.

- 26.14 Le réseau mondial de centres d'information et les services d'information de Genève et de Vienne s'emploient à faire mieux connaître et comprendre les activités et les buts de l'Organisation. Le SCI fournit à ce réseau des directives pour l'élaboration de stratégies d'information; élabore son programme de travail et contrôle les résultats; établit le budget et supervise la gestion administrative et financière des centres. Il est chargé de mettre en place dans les États Membres les nouveaux centres d'information dont la création a été demandée et d'assurer la liaison avec les gouvernements et les bureaux du Secrétariat pour toutes les questions ayant trait au fonctionnement des centres. Il aide les centres à faire passer le message de l'Organisation des Nations Unies par l'entremise des relais de communication, en particulier les médias, les ONG et les établissements d'enseignement. Il fournit également aux centres les toutes dernières informations sur les questions dont traite l'Organisation des Nations Unies et les activités de cette dernière, en utilisant des moyens traditionnels et par voie électronique; il donne des orientations pour toutes les questions de communication et met au point des logiciels ou améliore les logiciels existants pour son réseau de bureaux dans le monde entier.
- 26.15 Pendant l'exercice biennal 1998-1999, le SCI continuera de rechercher et de mettre en oeuvre les moyens les plus efficaces et les plus rentables de maximiser la productivité des centres d'information des Nations Unies. Il apportera aux centres un appui administratif et autre et les encouragera à s'engager dans de nouveaux partenariats et à nouer de nouveaux liens de collaboration avec divers segments de la société civile locale. L'informatisation et la formation professionnelle, y compris l'organisation de réunions d'information par catégorie professionnelle, se poursuivront dans la mesure où les ressources, de plus en plus limitées, le permettront.

Activités

- 26.16 Les activités ci-après seront menées pendant l'exercice biennal :
- a) *Service d'organes intergouvernementaux ou de groupes d'experts*
 - i) *Services fonctionnels.* Fourniture d'un appui au Comité de l'information pendant sa session annuelle de deux semaines et à la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation de l'Assemblée générale durant l'examen des questions relatives à l'information (1998 et 1999) (SCI);
 - ii) *Documentation à l'intention des organes délibérants.* Contributions aux rapports qui seront présentés par le Secrétaire général aux sessions annuelles du Comité de l'information; à la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation pour l'examen du point de l'ordre du jour consacré à l'information; et à des organes subsidiaires de l'Assemblée générale et au Conseil économique et social concernant certaines activités, comme demandé par l'Assemblée (1998 et 1999) (SCI);
 - b) *Autres activités de fond*
 - i) *Publications*
 - a. Publications en série. Publication du bulletin mensuel *DPI Programme Update* pour le réseau de centres d'information des Nations Unies (1998 et 1999); mise à jour annuelle du répertoire des centres d'information des Nations Unies (1998 et 1999); et mise à jour du fascicule contenant l'adresse de tous les centres d'information des Nations Unies et du manuel de fonctionnement des centres d'information des Nations Unies (SCI);
 - b. Publications isolées. Production semestrielle d'un magazine concernant les questions de développement auxquelles contribuent des experts, des praticiens et d'autres spécialistes des politiques de développement (PPSD);
 - ii) *Expositions, visites guidées, conférences*
 - a. Organisation et coordination du programme de visites guidées au Siège, à Genève et à Vienne (PPSD, SINU/GVE et SINU/VIE);

- b. Planification et mise en place d'une nouvelle série d'expositions semi-permanentes pour la salle des pas perdus et pour l'itinéraire emprunté par les visiteurs au Siège, et conception et installation d'expositions temporaires dans la salle des pas perdus ainsi que de nouveaux modes d'exposition (PPSD);
- c. Préparation d'expositions rendant sommairement compte des activités des centres d'information des Nations Unies; ces expositions seront montrées lors des sessions annuelles du Comité de l'information et de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation, et lors des foires d'information interorganisations annuelles organisées au Siège (1998 et 1999) (SCI);
- d. Organisation d'expositions des publications de l'ONU ou d'autres expositions sur des thèmes prioritaires à l'ONU, dans les locaux des centres d'information des Nations Unies ou ailleurs (CINU, SINU/GVE et SINU/VIE); et préparation de petites expositions au Centre international de Vienne pour marquer les journées commémoratives ou années proclamées par l'Organisation des Nations Unies, des anniversaires et d'autres événements, pour promouvoir les questions prioritaires en matière de développement, de maintien de la paix et de droits de l'homme, et pour faire connaître les activités et les réalisations des programmes et unités administratives de l'ONU basés à Vienne ((SINU/VIE);
- e. Expansion et remplacement des expositions sur le système des Nations Unies en général et sur les activités des programmes et unités administratives des Nations Unies basés à Vienne en particulier, sur l'itinéraire emprunté par les visites guidées au Centre international de Vienne (SINU/VIE);
- f. Amélioration des visites guidées au Centre international de Vienne de façon à mieux répondre aux attentes du public et prise de dispositions pour la vente de publications des Nations Unies et de souvenirs; poursuite des visites guidées spéciales pour les enfants de 6 à 12 ans (SINU/VIE);
- g. Conférences et réunions d'information sur des questions dont traite l'Organisation des Nations Unies, souvent organisées en collaboration avec des organisations non gouvernementales (ONG) ou des établissements d'enseignement locaux (CINU, SINU/GVE et SINU/VIE); conférences sur les thèmes prioritaires de l'ONU (paix, développement, égalité, justice) et de la CEE : conférences, tables rondes et séminaires sur la CEE (SINU/GVE); et réunions d'information annuelles à l'intention des ONG, des coordonnateurs résidents/représentants résidents du PNUD et de divers programmes du Département de l'information (SCI);
- h. Organisation chaque année à Genève d'un séminaire de trois semaines à l'intention de 80 étudiants du monde entier titulaires d'un premier grade universitaire (SINU/GVE);
- i. Séminaires d'information à l'intention d'étudiants, d'ONG, de fonctionnaires et de journalistes (environ 25 séminaires par an) (SINU/GVE);
- j. Distribution de photographies, d'affiches et autres supports visuels à des ONG et à des établissements d'enseignement (SINU/VIE et SINU/GVE);
- k. Reportage en images sur les réunions, conférences et manifestations tenues à Vienne ainsi que sur les visites du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires (SINU/VIE);
- l. Réponse aux demandes présentées oralement ou par écrit par le public en vue d'obtenir des documents des Nations Unies, des communiqués de presse, des publications, des affiches, des films ou des vidéos et assistance aux établissements d'enseignement, bibliothèques, ONG et autres organes qui font des recherches sur les programmes et activités de l'ONU ou les étudient (SINU/VIE et SINU/GVE);

iii) *Livres, brochures, fiches documentaires, affiches et dossiers d'information*

- a. Préparation et production de dossiers d'information, de documents d'information de base et autres documents sur des questions ayant trait à la paix et à la sécurité, y compris le désarmement et les situations d'urgence complexe, et sur des questions relatives aux droits de l'homme pour l'examen au bout de cinq ans par l'Assemblée générale des résultats de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme de 1993 (1998); préparation et production de dossiers d'information spéciaux sur l'Année internationale des personnes âgées (1999) à l'intention des médias, des ONG, des parlementaires, des ministères nationaux et des établissements d'enseignement; sur le cinquantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme (1998); sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la lutte contre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution illicites de stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes (1998) à l'intention des médias, des ONG, des gouvernements et des écoles; sur des questions ayant trait au développement économique, notamment sur la Décennie internationale pour l'élimination de la pauvreté, l'étude sur la situation économique et sociale dans le monde et la situation en fin d'année; sur des questions relatives au développement social, telles que les jeunes, les handicapés et la prévention de la criminalité, dont des documents pour préparer le dixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants; sur des questions relatives au développement durable, notamment l'examen au bout de cinq ans des résultats de la Conférence mondiale sur le développement durable des petits États insulaires en développement, les changements climatiques, la biodiversité, la désertification et les stocks de poissons, à l'intention essentiellement des médias et des ONG spécialisées; sur les activités de l'ONU concernant la question de Palestine; enfin sur des questions ayant trait à la promotion de la femme, à l'intention essentiellement des médias et des ONG spécialisées (PPSD);
- b. Mise à jour, impression ou réimpression de brochures : *L'Organisation des Nations Unies et le maintien de la paix; L'histoire de l'Organisation des Nations Unies; Notes à l'intention des étudiants; Questions et réponses; L'Organisation des Nations Unies et la question de Palestine et Pour les droits des Palestiniens — Activités du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien* (1998, en anglais, arabe, espagnol et français) (PPSD);
- c. Mise à jour et publication de l'affiche sur les opérations de maintien de la paix de l'ONU, certaines missions politiques et des situations d'urgence complexes (1999, dans les six langues officielles) (PPSD);
- d. Préparation et production de *l'Année en revue* qui fait le point, à la fin de chaque année, sur les opérations de maintien de la paix et autres missions sur le terrain de l'ONU (1998 et 1999, en anglais et français) (PPSD);
- e. Réimpression du Recueil d'instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme; réimpression sous forme de brochure du texte intégral de la Déclaration universelle des droits de l'homme; réimpression, sous un format maniable, du texte intégral des instruments des Nations Unies relatifs aux femmes, au développement social et au développement durable, précédé d'une introduction, pour diffusion dans les écoles et auprès des ONG et du grand public; et réimpression de *Bienvenue à l'ONU*, du *Guide pour le public* et des documents à inclure dans la pochette d'information sur l'Organisation des Nations Unies (PPSD);
- f. Publication, en coopération avec le Département des affaires politiques, de quatre livraisons de la série «L'ONU fait le point sur la situation dans les territoires non autonomes» (en anglais, espagnol et français) et d'un annuaire comprenant la liste par ordre alphabétique, par région et par spécialité, des organisations non gouvernementales qui collaborent avec le Département de l'information (PPSD);

- g. Maintien d'un centre d'information pour les ONG au Siège et d'un salon pour les ONG au Palais des Nations à Genève (PPSD et SINU/GVE);
 - h. Promotion des publications des Nations Unies destinées à la vente par le biais de la publication d'informations à leur sujet dans les bulletins des centres d'information des Nations Unies ou de la publication périodique de listes des nouvelles publications (CINU);
- iv) *Communiqués de presse, conférences de presse, réunions d'information*
- a. Production, pour des dates précises, de documentation sur des questions d'actualité relatives aux droits de l'homme à l'intention des médias et des ONG spécialisées ainsi que sur des questions relatives au développement économique et social, notamment des questions concernant le développement durable ou les femmes, à l'intention principalement des médias et des ONG spécialisées (PPSD);
 - b. Production et diffusion de documents d'information faisant autorité et faciles à lire auprès des médias, des ONG et d'autres organismes susceptibles de faire connaître les activités de l'Organisation des Nations Unies; rédaction de lettres adressées au courrier des lecteurs, et autres types de contacts directs avec les médias, afin de corriger les informations erronées publiées sur l'ONU; et recherche de personnes disposées à prendre publiquement la défense de l'Organisation et soutien à ces personnes (PPSD);
 - c. Distribution électronique ciblée de communiqués de presse, notamment les messages et déclarations du Secrétaire général, en donnant dûment la priorité aux communiqués les plus importants et les plus urgents et en tenant compte de l'intérêt des informations pour les destinataires; diffusion par voie électronique des documents de l'ONU qui revêtent le plus d'importance pour les gouvernements, les médias et le grand public en adaptant l'information aux besoins des destinataires afin de lui donner le maximum d'impact; distribution de certains documents d'information de l'ONU sur disquette; et recherche de certains documents à la demande de centres d'information des Nations Unies et d'autres bénéficiaires des services du SCI (SCI);
 - d. Organisation de réunions d'information hebdomadaires à l'intention des ONG sur des questions dont traite l'Organisation, et publication de la brochure d'information destinée aux ONG, de l'annuaire des ONG qui collaborent avec la Division, du manuel à l'intention des ONG, d'un calendrier mensuel des réunions d'information hebdomadaires et de résumés de l'information communiquée lors de ces réunions (PPSD); et organisation de réunions d'information à l'intention des ONG sur des questions concernant les droits de l'homme, le désarmement et le développement (SINU/GVE);
 - e. Organisation d'une conférence annuelle de trois jours à l'intention des ONG du monde entier sur l'une des grandes questions dont traite l'Organisation des Nations Unies, et publication, en anglais et en français, du programme et du rapport final de la conférence et d'un résumé des travaux (PPSD);
 - f. Accréditation des ONG demandant à bénéficier du statut d'organisation associée auprès du Département de l'information (PPSD);
 - g. Création, par l'entremise de la Section de la paix et de la sécurité de la Division de la promotion et des services à l'intention du public, d'une unité de planification chargée d'appuyer les services d'information des opérations de maintien de la paix et autres missions sur le terrain (PPSD);
- v) *Manifestations spéciales*
- a. Organisation, à l'intention des journalistes et des rédacteurs des médias internationaux, d'une table ronde sur des questions clés concernant les droits de l'homme et le rôle de l'Organisation des Nations Unies, qui aura lieu au Siège en 1998 à l'occasion de la session extraordinaire que tiendra l'Assemblée générale pour passer en revue l'application du

Programme d'action de Vienne adopté en 1993 par la Conférence mondiale sur les droits de l'homme, et d'une table ronde internationale, à l'intention de journalistes et de rédacteurs d'organes de presse importants, sur le développement économique et social et les droits de l'homme et le rôle de l'Organisation des Nations Unies dans le développement (PPSD);

- b. Organisation d'activités d'information spéciales sur des questions de fond en vue de renforcer les partenariats entre l'Organisation des Nations Unies, les médias et des composantes de la société civile ou d'autres acteurs susceptibles de faire connaître les activités de l'Organisation des Nations Unies (PPSD);
 - c. Organisation d'une conférence annuelle de trois jours pour plus de 1 500 ONG du monde entier sur l'une des grandes questions traitées par l'Organisation des Nations Unies (PPSD);
 - d. Organisation d'un stage d'orientation annuel de deux jours à l'intention des représentants des ONG nouvellement accrédités (PPSD);
 - e. Organisation d'un atelier biennal de deux jours à l'intention des rédacteurs des publications des grandes ONG (PPSD);
 - f. Organisation, en collaboration avec les centres d'information et bureaux extérieurs des Nations Unies, les associations pour les Nations Unies et les grandes ONG régionales, d'une conférence régionale biennale de deux jours à l'intention des ONG;
 - g. Planification et organisation de la Journée des élèves à l'Organisation des Nations Unies : manifestations spéciales avec la participation de groupes scolaires (PPSD);
 - h. Organisation d'un séminaire annuel à l'intention d'enseignants et de groupes de défense de l'ONU sur la façon de dispenser un enseignement concernant l'ONU (PPSD);
 - i. Organisation de manifestations spéciales, de séminaires et d'activités de promotion en coopération avec des institutions et programmes spécialisés et des départements organiques ainsi que des partenaires de l'extérieur comme des ONG et des organismes éducatifs (PPSD);
 - j. Organisation en 1998 d'une rencontre internationale de journalistes sur la question de Palestine (PPSD);
 - k. Organisation de deux missions d'information au Moyen-Orient afin de donner aux journalistes les moyens de mieux comprendre les problèmes et les faits nouveaux concernant la question de Palestine (PPSD);
 - l. Organisation d'une rencontre ou d'un séminaire à l'intention des médias, sous réserve que des fonds extrabudgétaires supplémentaires soient disponibles, sur le thème du rétablissement et du maintien de la paix, en collaboration avec d'autres partenaires (PPSD);
 - m. Organisation de manifestations spéciales, telles que des concours de dissertation, des concerts ou d'autres activités de promotion visant à attirer l'attention des médias et du public (CINU);
 - n. Organisation d'ateliers de formation à l'intention de journalistes en vue de favoriser une meilleure compréhension des questions dont traite l'Organisation des Nations Unies ou d'ateliers à l'intention d'élèves ou d'étudiants pour les préparer aux conférences «L'ONU mise en scène» (CINU);
- c) *Coopération internationale et coordination et liaison interinstitutions*
- i) *Participation à des manifestations spéciales.* Tenue, six à huit fois par an, de réunions avec le PNUD en vue de la coordination des politiques et des programmes de gestion des «bureaux intégrés» et des bureaux de l'ONU (1998 et 1999); coordination, selon que de besoin, avec divers départements du Secrétariat et avec les autres organismes du système des Nations Unies concernant l'assistance à apporter par les centres d'information des Nations Unies à leurs

campagnes dans les médias, au lancement des grands rapports annuels ou à d'autres activités d'information; et liaison entre les exécutants d'une large gamme d'activités demandées par l'Assemblée générale ou organisées à l'occasion de l'Année internationale de l'océan (1998) et de l'Année internationale des personnes âgées (1999) (SCI);

ii) *Coopération technique*

Formation de groupe (séminaires, ateliers et bourses d'études).

- a. Planification et organisation au Siège d'un programme annuel de formation de six semaines destiné aux organes de diffusion et aux journalistes des pays en développement (PPSD);
- b. Organisation au Siège de deux stages pratiques, l'un en 1998 et l'autre en 1999, à l'intention de journalistes palestiniens (presse écrite, radio, télévision) (PPSD);
- c. Organisation d'une formation de groupe sur le terrain et au Siège à l'intention du personnel nouvellement recruté des centres d'information des Nations Unies, tels que les fonctionnaires d'information nationaux, les assistants d'information, les assistants chargés des références et les assistants administratifs, pour les familiariser avec les politiques et les programmes dans leurs domaines de spécialisation (SCI);

iii) *Services d'appui administratif*. Fourniture d'un appui administratif aux centres d'information des Nations Unies (SCI).

Sous-programme 2 Services d'information

- 26.17 Le sous-programme sera exécuté par la Division des médias (MD), le Bureau du porte-parole du Secrétaire général et le réseau des centres d'information des Nations Unies et des bureaux extérieurs, ainsi que par les services d'information de Genève et de Vienne (SINU/GVE et SINU/VIE).
- 26.18 Le principal objectif de ce sous-programme est de répondre aux besoins d'information croissants concernant les activités de l'Organisation, du Secrétaire général et des hauts fonctionnaires. Parmi les autres objectifs, on mentionnera la communication sans retard d'informations fiables par le porte-parole du Secrétaire général aux représentants des médias, la diffusion de matériaux d'information actualisés et adaptables par le biais des centres d'information des Nations Unies, afin de répondre aux besoins régionaux et locaux, la mise en place d'un système de télédiffusion international et l'observation des tendances et événements internationaux, tels que reflétés dans les médias, de même que la couverture des activités de l'Organisation et du Secrétaire général par les principaux organes d'information.
- 26.19 La Division des médias, le Bureau du porte-parole du Secrétaire général, le réseau des centres d'information et bureaux extérieurs des Nations Unies, ainsi que les SINU/GVE et VIE élaboreront et exécuteront un programme multimédia d'information, de promotion, de communication et de diffusion concernant la vision et les activités de l'ONU relatives aux questions préoccupant la communauté internationale dans un monde en évolution, à l'aube du XXI^e siècle. Au cours de l'exercice biennal, le sous-programme visera à atteindre un public plus large, à renforcer l'impact des activités exécutées en recourant aux technologies de communication modernes et par une allocation souple des ressources, afin de parvenir à une efficacité optimale. La Division fixera des priorités pour l'élaboration et l'exécution des programmes et mettra au point un mécanisme de rétroaction afin de mieux évaluer les groupes touchés, ainsi que l'impact et la rentabilité de ses activités. Le Service des centres d'information (SCI) définira la stratégie à suivre en matière d'information et élaborera le programme de travail, afin de faire en sorte que les centres exécutent les programmes de la manière la plus efficace et la plus rentable possible.
- 26.20 Les activités exécutées au titre du sous-programme permettront de diffuser des informations dans diverses langues (communiqués de presse, programmes radiophoniques, télévision, vidéo et photographie) sur les réunions et activités de l'ONU au Siège, dans les bureaux régionaux et extérieurs, et les missions de

maintien de la paix et les missions d'assistance humanitaire à l'échelle mondiale. La production et la diffusion d'informations refléteront également les questions prioritaires pour l'Organisation et les organismes des Nations Unies, afin de promouvoir une compréhension universelle de ces questions et de renforcer la coopération internationale en ce qui concerne leur règlement.

- 26.21 Les informations seront produites et distribuées compte tenu des besoins spécifiques des rediffuseurs et des publics à atteindre : médias nationaux et internationaux, délégations, ONG et établissements d'enseignement. Une attention accrue sera accordée aux nouveaux acteurs et aux partenaires potentiels sur la scène internationale, comme les mouvements communautaires, les groupes menant des activités de plaidoyer, les organisations féminines, les organisations de jeunes et les publics nationaux et régionaux de différentes orientations culturelles. Les activités exécutées au titre du sous-programme viseront également à tenir le Secrétaire général et ses principaux collaborateurs pleinement et rapidement informés de la manière dont les médias rendent compte des activités de l'ONU, des tendances nationales et internationales intéressant l'Organisation et des faits nouveaux survenant dans le monde. La prestation de services aux représentants des médias internationaux en matière d'accréditation et de diffusion d'informations, au Siège, au Palais des Nations à Genève et aux conférences des Nations Unies tenues hors Siège constitue également une activité importante du sous-programme.
- 26.22 L'acquisition et l'utilisation de technologies modernes de communication pour l'exécution des activités du sous-programme ont pour but d'atteindre un public plus large, de réduire les coûts et, au Siège et sur le terrain, de maximiser l'impact tout en rentabilisant les dépenses. Parmi ces technologies, il sera principalement recouru au réseau Internet pour la transmission des produits multimédia (texte, audio, vidéo et photo), aux systèmes numériques de montage, de mixage et de production audio et vidéo, qui permettront d'économiser des ressources, à la technologie numérique graphique, aux voies de transmission radioélectrique numérique et directe, et à l'intégration des archives audiovisuelles pour une diffusion électronique rapide aux publics internationaux. Par exemple, pour les utilisateurs, il sera beaucoup plus facile de consulter les communiqués de presse postés sur Internet que d'aller les consulter dans les casiers du Siège. L'introduction de programmes d'informations et de documentaires des Nations Unies sur Internet modifiera progressivement le mode de transmission et rendra les informations plus accessibles pour un nombre croissant de diffuseurs sur Internet et d'utilisateurs finals.
- 26.23 Dans les principaux centres des Nations Unies et sur le terrain, on s'efforcera de renforcer les capacités du réseau des centres d'information des Nations Unies et des bureaux extérieurs, ainsi que celles des services d'information de Genève et de Vienne, et de diffuser rapidement des informations détaillées en facilitant leur accès aux technologies modernes de la communication. Compte tenu des conditions locales, certains centres élaboreront leur propre page d'accueil sur le World Wide Web, contenant des informations sur les Nations Unies dans les langues locales et répondant aux intérêts particuliers de la région. Comme la communication électronique se généralise dans le monde entier, les centres d'information des Nations Unies rediffuseront plus d'informations sur l'Organisation par courrier électronique. En même temps, ils profiteront du développement continu de la page d'accueil de l'ONU sur le Web et de matériels comme le système à disque optique. Les centres d'information et les bureaux extérieurs, ainsi que les services d'information de Genève et de Vienne renforceront également la vaste gamme d'activités visant à promouvoir une meilleure connaissance des buts et activités de l'Organisation.

Activités

- 26.24 Pendant l'exercice biennal, les activités ci-après seront entreprises :
- a) *Autres activités de fond*
 - i) *Opuscules, brochures, fiches d'information, panneaux muraux et dossiers de presse* :
 - a. Maintien des modes de distribution pour les matériaux d'information imprimés et diffusion la plus efficace et la plus rentable, sur demande, des publications du Département de l'information aux centres d'information des Nations Unies, aux bureaux du PNUD, aux opérations de maintien de la paix et aux réseaux électroniques publics; et examen des

- moyens d'optimiser la distribution des documents imprimés dans un contexte où les ressources diminuent (Service des centres d'information);
- b. Production de matériaux d'information, comme les bulletins sur les questions intéressant l'ONU, opuscules, dépliants, dossiers de presse et fiches d'information. Certains documents sont des versions en langue locale de produits du Département de l'information et d'autres des productions originales des centres d'information des Nations Unies et des bureaux extérieurs, et des SINU/GVE et VIE);
- ii) *Communiqués de presse et conférences de presse*
- a. Organisation de conférences de presse pour le Secrétaire général, les hauts fonctionnaires de l'Organisation et les représentants d'États Membres ou d'organismes des Nations Unies (Bureau du porte-parole du Secrétaire général, SINU/GVE, SINU/VIE, centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs); liaison avec les médias pour le Secrétaire général, organisation d'entretiens et rédaction de réponses de fond en son nom aux questions posées; et accompagnement du Secrétaire général lors de ses voyages et visites (Bureau du porte-parole du Secrétaire général);
 - b. Organisation de réunions d'information et d'entretiens à l'intention des correspondants des médias et établissement de documents d'information sur les questions d'intérêt prioritaire pour l'ONU (Bureau du porte-parole du Secrétaire général, SINU/GVE, SINU/VIE, Centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs; et rédaction de notes sur les réunions d'information et les conférences de presse récapitulant les principaux éléments, sur les réunions d'information bihebdomadaires à l'intention des correspondants du SINU/GVE et sur les réunions d'information tenues par des hauts fonctionnaires (SINU/GVE);
 - c. Services de liaison avec la presse et accréditation des représentants des médias locaux et internationaux pour la couverture des activités de l'Organisation au Siège, à Genève et à Vienne, et dans les grandes conférences des Nations Unies ou réunions tenues hors Siège (MD, SINU/GVE et SINU/VIE); et maintien de contacts avec les journalistes accrédités, y compris réponse aux demandes d'information et distribution de matériaux d'information (Bureau du porte-parole du Secrétaire général, SINU/GVE et SINU/VIE);
 - d. Publication de communiqués de presse, en anglais et en français, sur les réunions publiques des Nations Unies à l'échelle mondiale, et les opérations de maintien de la paix, les célébrations et manifestations spéciales, les activités du Secrétaire général et autres activités de l'Organisation et de ses institutions spécialisées (MD); et réimpression des communiqués de presse du Siège à l'intention des médias, des missions permanentes, des hauts fonctionnaires du système des Nations Unies et de certains groupes cibles (SINU/GVE, SINU/VIE, centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs). Disponibles au Siège, transmis par voie électronique aux services et centres d'information des Nations Unies dans le monde entier et maintenant accessibles à des millions d'utilisateurs sur le World Wide Web, les communiqués de presse ont également pour objet de fournir des informations générales avant les réunions de session des organes et organismes des Nations Unies et de récapituler les résultats de ces réunions; de présenter un résumé de certains rapports et publications des Nations Unies; et d'offrir une vue d'ensemble des activités des bureaux des Nations Unies hors Siège (MD);
 - e. Communiqués de presse, reportages, documents d'information, fiches de synthèse et autres matériaux, en allemand et en hongrois, sur des sujets comme le maintien de la paix, le rétablissement de la paix et la consolidation de la paix; la sécurité internationale et le désarmement; la question de Palestine; l'autodétermination et la décolonisation; les droits de l'homme; le développement économique et social; l'environnement; les femmes et les jeunes (SINU/VIE et SINU/GVE);

- f. Communiqués de presse, reportages, documents d'information, fiches de synthèse et autres matériaux d'information, selon qu'il y a lieu, en allemand, anglais et français, sur les activités de l'Organisation dans les domaines de la lutte contre l'abus des drogues, de la prévention du crime et des utilisations pacifiques de l'espace (SINU/VIE);
- g. Publication de communiqués de presse en anglais et français sur les réunions, célébrations, manifestations spéciales et autres activités de l'ONU à Vienne. Le Service d'information des Nations Unies de Vienne couvrira également les réunions organisées à l'extérieur par les programmes et unités des Nations Unies sis dans cette ville. Outre la couverture des réunions, les matériaux produits comprendront des documents d'information, des résumés et des notes à l'intention des correspondants. Des résumés des communiqués de presse en allemand et en hongrois sur ces réunions et manifestations seront établis selon que de besoin. Ces communiqués sont établis à l'intention des médias, des milieux dirigeants, des missions permanentes, des hauts fonctionnaires des organismes des Nations Unies à Vienne, des établissements d'enseignement et des institutions universitaires et des ONG (SINU/VIE);
- h. Publication de communiqués de presse sur la CEE et de rapports à l'intention des médias (SINU/GVE);
- i. Établissement et diffusion de communiqués de presse, de fiches de synthèse et d'autres matériaux d'information (opuscules, dépliants et dossiers de presse), souvent dans des versions en langue locale de matériaux émanant du Siège ou d'autres services organiques des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- j. Publication de notes de synthèse sur les réunions d'information et conférences de presse : réunions d'information quotidiennes du porte-parole du Secrétaire général à l'intention des correspondants, réunions d'information tenues par des hauts fonctionnaires des Nations Unies et conférences de presse de délégations (MD et SINU/GVE);
- k. Publication d'un recueil annuel des résolutions et décisions adoptées par l'Assemblée générale (en anglais, arabe et français) et par le Conseil de sécurité, ainsi que des déclarations du Président du Conseil (en anglais et français) (MD);
- l. Diffusion de matériaux d'information (communiqués de presse, documents officiels des Nations Unies, communiqués de presse des délégations et organismes des Nations Unies, texte des déclarations et dossiers de presse à l'intention des correspondants accrédités au Siège, à l'Office des Nations Unies à Genève et aux conférences des Nations Unies tenues hors Siège (MD et SINU/GVE);
- m. Publication de bulletins d'information dans les langues locales, soulignant les questions d'actualité examinées par l'Organisation (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- n. Établissement et communication au Siège de résumés des informations diffusées par les médias locaux sur les activités de l'Organisation (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- o. Publication, en anglais et français, de communiqués de presse sur les réunions publiques des Nations Unies tenues à Genève, en particulier sur les questions relatives aux droits de l'homme et au désarmement. Outre qu'ils couvrent les réunions, les communiqués de presse exigent également l'établissement de documents d'information et de notes à l'intention des correspondants. Ces communiqués, environ 600 par an en anglais et en français, sont établis à l'intention des médias, y compris les 250 correspondants accrédités au Palais des Nations, des missions permanentes, des ONG et des hauts fonctionnaires du système des Nations Unies; publication de notes de synthèse sur les réunions d'information bihebdomadaires à l'intention de la presse et les conférences de presse tenues à Genève (environ 150); publication, en anglais et en français, des transcriptions des conférences de presse données par le Secrétaire général à Genève (SINU/GVE);

- p. Stratégies d'information et programmes de publicité à l'intention de l'Office des Nations Unies à Genève et d'autres bureaux des Nations Unies, en particulier le Bureau du Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme/Centre pour les droits de l'homme (SINU/GVE);
- q. Matériaux d'information (reportages spéciaux, articles de fond/éditoriaux, résumés, documents directifs, documents d'information, séminaires à l'intention des médias) (SINU/GVE);
- r. Publication d'un bulletin d'information hebdomadaire en anglais et en hongrois, donnant un aperçu des activités des Nations Unies et indiquant les réunions et manifestations internationales à venir. Le bulletin contiendra également le texte des déclarations et messages importants du Secrétaire général, des notes sur les nouveaux rapports et publications et des articles sur les programmes et activités des Nations Unies (SINU/VIE);
- s. Production de 15 dossiers d'information par an concernant les réunions de la Conférence du désarmement, de la Commission des droits de l'homme et d'autres réunions et manifestations spéciales (SINU/GVE);
- t. Publication de matériaux imprimés sur les questions relevant du domaine de la CEE : dossier d'information actualisé en permanence, brochures sur les activités de la Commission (deux ou trois par an), bulletin trimestriel sur les manifestations et publications «ECE Highlights», catalogue bisannuel des publications de la Commission (SINU/GVE);
- u. Publication de différents opuscules et brochures en allemand et hongrois, y compris le rapport annuel du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation; une version allemande orientée vers l'Autriche, de «Setting the Record Straight» (Précisions sur l'ONU); réimpression d'une brochure contenant le texte intégral de la Déclaration universelle des droits de l'homme et d'autres instruments relatifs à cette question; et brochures sur l'action menée par l'ONU et la communauté internationale dans le domaine du contrôle des drogues et sur l'ONU et la prévention du crime; *Un in Brief* et *ABC des Nations Unies* sur l'ONU (SINU/VIE);

iii) *Documents électroniques et audio-visuels*

- a. Service central des informations et de la radio
 - i. Bulletins d'information, entretiens et magazines d'information. Couverture quotidienne et hebdomadaire (de 5 à 15 minutes) des activités, assurée en anglais, arabe, bangla, chinois, espagnol, français, kiswahili, portugais et russe, pour distribution aux organes de diffusion par téléphone, par les circuits radio et par le système d'information radio des Nations Unies pré-enregistré. Au cours de l'exercice biennal, ces programmes seront diffusés sur bande, ondes courtes et par voie radiophonique sur Internet, à l'intention des utilisateurs finals et des organes de radiodiffusion (MD);
 - ii. Documentaires radiophoniques et magazines régionaux :
 - Production de reportages, documentaires et magazines régionaux multisegments hebdomadaires de 15 minutes en anglais, arabe, bangla, chinois, créole, espagnol, français, hindi, indonésien, kiswahili, néerlandais, portugais, russe, turc et urdu, et distribution sur cassette ou sur bande aux stations de radio dans le monde entier, à des fins de diffusion locale, nationale et externe. La diffusion intégrera progressivement Internet, à mesure que le nombre d'utilisateurs du service augmentera dans les différentes régions du monde (MD);
 - En plus des activités récurrentes de diffusion d'information et des programmes sur les affaires courantes, la production de programmes thématiques sous forme de reportages et de documentaires sera centrée sur les priorités ci-après : maintien de la paix et assistance humanitaire, droits de l'homme et cinquantième anniversaire

- de la Déclaration universelle des droits de l'homme (1948-1998); trafic de stupéfiants et abus des drogues (session extraordinaire de l'Assemblée générale en 1998); nouvel Agenda des Nations Unies pour le développement de l'Afrique; terrorisme; développement respectueux de l'environnement (suivi de la session extraordinaire de l'Assemblée générale de 1997 sur la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement; les jeunes et problèmes connexes; population et développement); établissements humains; et Année internationale des personnes âgées (1999) (MD);
- Production d'une série de programmes dans deux catégories thématiques : les femmes (104 programmes en anglais et 24 chacun en arabe, espagnol et français) et l'ONU sur la question de Palestine (en anglais, arabe et français) (MD);
 - Appui technique et administratif à la page d'accueil de l'ONU sur Internet; et introduction et maintien de la radio des Nations Unies sur Internet (MD);
 - Diffusion de bulletins d'information radiophoniques et d'autres programmes sur le système d'information audio des Nations Unies, accessible par téléphone (MD);
 - Publication, sous forme imprimée et électronique, de flashes d'information quotidiens et de services d'information quotidiens à l'intention du pool des agences de presse des pays non alignés (MD);
- iii. Promotion et distribution des produits audiovisuels. Promotion et distribution de 27 programmes radiophoniques dans 15 langues chaque semaine auprès d'environ 2 000 organes de radiodiffusion dans le monde; et promotion, commercialisation et distribution de programmes documentaires vidéo et télévisés, *L'ONU en action*, *Chronique de l'ONU* et *L'année en revue*, des annonces d'intérêt public et des messages du Secrétaire général aux chaînes de télévision et distributeurs commerciaux, 124 vidéothèques et filmothèques des Nations Unies, ONG, établissements d'enseignement et gouvernements dans le monde entier (MD);
- b. Section de la vidéo
- i. Production de *L'ONU en action*, magazine d'information télévisé, diffusé dans plus de 100 pays, sur les activités de l'ONU et du système des Nations Unies dans le monde (138 émissions pour l'exercice biennal en anglais, arabe, espagnol, français et russe). Une version de *L'ONU en action* est diffusée sur le programme *World Report* de la station CNN au moins une fois par semaine;
 - ii. Production du programme *World Chronicle*, débat télévisé, parfois adapté pour la radio, qui permet aux hauts fonctionnaires de l'ONU et du système des Nations Unies, et à d'autres personnalités intéressées, d'exprimer les vues de l'Organisation sur les grandes questions examinées par le système des Nations Unies (78 programmes pour l'exercice biennal) (MD);
 - iii. Production de deux documentaires de 30 minutes à adapter en arabe, espagnol et français, sur le maintien de la paix et le développement et sur les droits de l'homme (MD);
 - iv. Production de deux programmes vidéo de 15 minutes sur les principales activités de l'ONU en 1998 et 1999 (en cinq langues), pour distribution sur cassette et diffusion par satellite aux organes de radiodiffusion mondiaux (MD);
 - v. Coproductions interdépartementales et externes de documentaires ad hoc, annonces d'intérêt public, messages télévisés; adaptation des produits de la Section de la vidéo, pour utilisation sur le site Internet (MD);
- c. Section de la production télévisuelle et audiovisuelle

- i. Couverture télévisuelle des réunions de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité, et d'autres réunions et manifestations au Siège, pour distribution aux organes d'information, directement ou par le biais des rediffuseurs mondiaux, ainsi qu'aux délégations, établissements d'enseignement, ONG, et pour utilisation pour d'autres productions du Département et à des fins d'archives (MD);
- ii. Production de matériaux photographiques concernant les entretiens du Secrétaire général avec diverses personnalités, réunions, conférences des Nations Unies et autres manifestations organisées au Siège et hors Siège, de même que les projets opérationnels des Nations Unies, à l'intention des agences de presse, des éditeurs, des établissements d'enseignement, des ONG et des délégations, et pour d'autres productions du Département, ainsi qu'à des fins d'archives (MD);
- iii. Maintien de documentation audiovisuelle (audio, film/vidé et photo) et des bases de données correspondantes et utilisation de ces matériaux (avec les recherches nécessaires) pour d'autres productions du Département, et par les agences de presse, les organes d'information, les établissements d'enseignement, les ONG et les délégations (MD);
- iv. Maintien de la page d'accueil audiovisuelle de l'ONU et transmission de textes complets et d'images électroniques par Internet (MD);
- v. Maintien et gestion de studios et de services de radiotélévision pour la production de programmes et de magazines d'information (MD);
- vi. Couverture télévisuelle des manifestations spéciales, des réunions et des conférences de presse (150 par an) pour la production et la diffusion de programmes d'information (120 par an) (SINU/GVE) par les organes de télédiffusion, y compris l'Union européenne de radiodiffusion, dont les six principales retransmissions quotidiennes par satellite parviennent à 150 stations de télévision et agences de presse dans le monde; Reuter TV, Associated Press TV et Worldwide Television News, les trois principales sociétés de distribution internationales, via les organes de diffusion internationaux, y compris la BBC, ITN (Royaume-Uni), CNN (États-Unis), RFO et Euronews (France) et la Middle East Broadcasting Corporation (Royaume-Uni), et directement aux diffuseurs nationaux;
- vii. Point d'alimentation par satellite pour les reportages et entretiens en direct et enregistrés en studio (130 par an) (SINU/GVE);
- viii. Coproduction de magazines télévisés et de programmes documentaires en coopération avec d'autres organismes des Nations Unies, par exemple le PNUD (Azimuth), le CCI, la CNUCED, le HCR, l'OIT, l'OMS et l'OMM (SINU/GVE);
- ix. Production de magazines télévisés, y compris pour *L'ONU en action* et la série *World Report* sur CNN (3 par an) (SINU/GVE);
- x. Archivage des reportages d'actualités pour la production de magazines d'information et de documentaires à Genève et au Siège (SINU/GVE);
- xi. Distribution de productions vidéo sur les Nations Unies, en particulier *L'ONU en action*, aux chaînes de télévision locales, aux ONG et aux établissements d'enseignement (SINU/VIE);
- xii. Production de présentations vidéo de 15 minutes, en allemand, sur les activités de l'ONU dans les domaines du contrôle des drogues, de la prévention du crime et de l'espace. Utilisation de séquences existantes (SINU/VIE);
- xiii. Des séquences de la couverture télévisuelle des réunions et manifestations des Nations Unies importantes seront offertes, s'il y a lieu, pour diffusion directe auprès des chaînes

de télévision et fournies à la Télévision des Nations Unies au Siège, pour utilisation dans la production de programmes d'actualité à des fins d'archives (SINU/VIE);

- d. Section de la diffusion des informations. Élaboration et affichage sur Internet de trois éditions par jour des coupures de presse quotidiennes; trois bulletins d'information politique par jour récapitulant les dernières informations; compilation de dossiers hebdomadaires d'articles de presse analytiques concernant l'ONU et les activités du Secrétaire général et dossiers mensuels d'articles sur le Secrétaire général; et préparation d'analyses politiques détaillées de la couverture de l'ONU par la presse. Ces produits ont pour but d'informer le Secrétaire général et ses collaborateurs de l'opinion des médias à l'égard de l'ONU et de ses activités (MD);
- iv) *Radiodiffusion et enregistrement des informations, documentaires et reportages*
 - a. Couverture des manifestations spéciales, réunions et conférences de presse. Sur une base annuelle : production de 130 programmes d'information et de 100 entretiens à inclure dans les programmes radiophoniques du Siège; 100 coupes audio à fournir pour les programmes produits au Siège (SINU/GVE);
 - b. Distribution de documentaires, reportages et magazines hebdomadaires et mensuels aux stations de radiodiffusion et aux établissements d'enseignement et ONG intéressés, en Autriche et en Hongrie (SINU/VIE);
 - c. Programmes radiophoniques d'information, magazines, entretiens et documentaires sur les activités des programmes des Nations Unies établis à Vienne et les réunions et conférences tenues dans cette ville et ailleurs, afin de compléter les produits du Siège (SINU/VIE);
- v) *Couverture photographique*. Reportages photographiques sur les manifestations et réunions spéciales tenues à Genève (50 par an) et reproduction des photographies pour les archives des Nations Unies au Siège et à Genève (SINU/GVE);
- vi) *Matériaux techniques à l'intention des utilisateurs extérieurs*
 - a. Diffusion de matériaux d'information et de communiqués de presse aux membres des missions permanentes et des missions d'observation, aux ONG et aux représentants des médias, sous forme imprimée et électronique, en particulier sur la page de l'Office des Nations Unies à Genève sur le Web (SINU/GVE);
 - b. Page d'accueil CEE sur Internet (SINU/GVE);
 - c. Diffusion de la liste des manifestations à l'Office des Nations Unies à Genève via Internet et sous forme imprimée (SINU/GVE);
 - d. Informations sur les questions relatives à la CEE (SINU/GVE);
- vii) *Manifestations spéciales*
 - a. Efforts de publicité spéciaux et campagnes d'information visant à mieux faire connaître les programmes prioritaires des Nations Unies et à renforcer l'appui à ces programmes. Il s'agira d'établir des contacts réguliers avec les personnalités influentes et les responsables de l'information, les milieux dirigeants, les parlementaires, les responsables universitaires, les autorités responsables de l'enseignement, les associations des Nations Unies et autres ONG (SINU/GVE et SINU/VIE);
 - b. Promotion de manifestations spéciales à l'occasion des journées et années commémoratives des Nations Unies, anniversaires et autres événements particuliers, y compris la présentation de rapports et programmes spéciaux des Nations Unies, et promotion de conférences internationales spéciales et de réunions au sommet (SINU/GVE et SINU/VIE);
- b) *Coopération internationale et coordination et liaison interorganisations*
Participation aux activités du système des Nations Unies.

- a. Coopération avec les programmes et organismes des Nations Unies concernant leurs programmes d'accès à l'information (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- b. Centre pour la diffusion des informations en provenance de tous les programmes et institutions spécialisées des Nations Unies et réponse aux demandes d'information des médias concernant leurs activités (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs);
- c. Diffusion de matériaux d'information sur certains sujets à l'intention des ONG (SINU/VIE);
- d. Organisation de réunions d'information à l'intention des ONG sur les questions examinées par l'ONU et les principaux domaines d'activité des programmes et services des Nations Unies établis à Vienne (SINU/VIE);
- e. Élaboration de programmes communs en matière d'éducation et d'information avec les ONG, et de projets de coopération en vue de publier des versions, dans les langues locales, des matériaux d'information, opuscules et programmes vidéo des Nations Unies (SINU/VIE).

Sous-programme 3

Services de bibliothèque

- 26.25 Le sous-programme sera exécuté par la Division de la bibliothèque et des publications (LPD) et le réseau des centres d'information des Nations Unies et des bureaux extérieurs, ainsi que par les SINU/GVE et VIE.
- 26.26 Les principaux objectifs de ce sous-programme consistent à fournir des services de bibliothèque aux fonctionnaires, aux délégations, aux missions, aux institutions spécialisées, aux ONG et aux chercheurs; à assurer le développement et la gestion d'un système accessible d'archivage des documents et publications des Nations Unies; à faciliter les recherches de ses clients; à fournir les services électroniques les plus utiles possibles et à former les clients à leur utilisation; et à maintenir un système de bibliothèques dépositaires des Nations Unies. Les services de bibliothèque sont assurés par la Bibliothèque Dag Hammarskjöld de la Division de la bibliothèque et des publications.
- 26.27 La Bibliothèque Dag Hammarskjöld se transforme en une structure sans murs, dont les fondations sont les innovations technologiques. Compte tenu des besoins des utilisateurs en matière de téléconsultation d'informations en texte intégral, elle envisage de concevoir et de mettre en place une bibliothèque virtuelle, où les membres de la communauté des Nations Unies pourront identifier les matériaux de toute collection et demander des prêts et des prêts interbibliothèques, et trouver et télécharger des articles de revues dans leur texte intégral. Le développement des services d'information en ligne contribuera à la réalisation de cet objectif.
- 26.28 L'installation d'un système intégré de gestion de la Bibliothèque n'est que l'un des nombreux projets en matière d'innovation technologique visant à répondre à cette demande, qui permettront de faire un bond en avant vers la bibliothèque virtuelle du futur. Internet et les systèmes dérivés, l'interface avec le système à disque optique et la préservation de la collection d'archives des documents des Nations Unies par image en sont quelques autres exemples.
- 26.29 La Bibliothèque Dag Hammarskjöld envisage de continuer à lier le Système d'information bibliographique de l'ONU (SIBONU) au système à disque optique afin de créer un centre documentaire complet pour l'Organisation. Une utilisation plus novatrice des technologies existantes permettra d'enrichir le catalogue SIBONU qui pourra fournir une ressource véritablement interactive. La Bibliothèque a l'intention de cataloguer les sites du systèmes des Nations Unies sur Internet, fournissant un accès par SIBONU et établit un accès en ligne aux fichiers image des cartes des Nations Unies. Elle sera connectée à d'autres organismes des Nations Unies par le biais du Comité de coordination des systèmes d'information, dans le cadre de projets communs visant à faciliter l'accès aux informations du système des Nations Unies. Ces

projets visent non seulement à servir l'Organisation, mais aussi à desservir la communauté mondiale des utilisateurs, constituée par les gouvernements, les bibliothèques dépositaires et le grand public.

- 26.30 Avec la multiplication des moyens électroniques, la bibliothèque Dag Hammarskjöld constituera le point d'accès vers un vaste centre de stockage des ressources informationnelles, les bibliothécaires assumant les fonctions de navigateurs sur l'océan des ressources électroniques et traditionnelles.
- 26.31 Le réseau des centres d'information des Nations Unies gère, en étroite coopération avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, des collections de référence concernant les documents des Nations Unies contenant principalement les documents délibératoires, les rapports et les publications destinées à la vente. L'objectif principal de ces collections régionales et locales est de promouvoir le libre accès aux informations sur les Nations Unies par les chercheurs, les étudiants, les parlementaires et le grand public.

Activités

- 26.32 Au cours de l'exercice biennal, les activités ci-après seront entreprises :
- a) *Autres activités de fond*
- i) *Publications périodiques.* Documents Index (4 numéros en 1998 et 4 numéros en 1999); Index des actes de l'Assemblée générale (1 numéro pour la cinquante-deuxième session et 1 pour la cinquante-troisième session); Index des actes du Conseil de sécurité (1 numéro pour 1997 et 1 pour 1998); Index des actes du Conseil économique et social (1 numéro pour 1997 et 1 pour 1998); et Liste des bibliothèques dépositaires (1 numéro pour 1998 et 1 pour 1999) (LPD);
 - ii) *Monographies.* ONU — 1945-1995 : bibliographie (1 numéro pour 1998); UNBIS Reference Manual for Bibliographic Description (1 pour 1998); et Quick Users Guide to UNBIS on Horizon (1 pour 1998) (LPD);
 - iii) *Publications électroniques sur Internet/Intranet.* SIBONU — Base de données bibliographiques (Internet) (en 1998 et 1999); UNBIS Reference Manual for Bibliographic Description (Internet) (en 1998 et 1999); UNBIS Authority File (Internet) (en 1998 et 1999); UNBIS Thesaurus (Internet) (1999); UNBIS Series Symbol File (Internet) (1999); Index des actes de l'Assemblée générale, du Conseil de sécurité et du Conseil économique et social (Internet) (en 1998 et 1999); et *United Nations Information Query* (information de référence sur l'ONU) (Internet) (en 1998 et 1999) (LPD);
 - iv) *Autres services d'assistance technique*
 - a. Assistance aux réseaux des centres et services d'information des Nations Unies pour la recherche d'informations, de documents, de photographies spécifiques ou d'autres produits informationnels émanant de diverses entités du système des Nations Unies, à l'intention des médias et du grand public, y compris expositions et présentations spéciales sur le terrain (Service des centres d'information);
 - b. Maintien d'une collection de référence des documents des Nations Unies avec des matériaux provenant de l'ONU et de ses institutions spécialisées et prestation de services connexes aux chercheurs, aux étudiants, aux parlementaires, aux milieux dirigeants et au grand public (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs, SINU/GVE et SINU/VIE);
 - c. Inspection, à la demande de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld et chaque fois que possible, des bibliothèques dépositaires des Nations Unies dans les régions desservies par les centres d'information des Nations Unies, et recommandations concernant la gestion et la tenue à jour de la collection des Nations Unies (centres d'information des Nations Unies et bureaux extérieurs).

Sous-programme 4

Services de publication

- 26.33 Le sous-programme sera exécuté par la Division de la bibliothèque et des publications (LPD).
- 26.34 Les principaux objectifs du sous-programme consistent à produire les publications essentielles faisant autorité, à la fois périodiques et non périodiques, servant de matériaux de référence, et accroissant la diffusion d'informations; à élargir le lectorat en produisant un certain nombre de publications à l'intention du grand public, en expliquant le rôle et les activités de l'ONU; et à exécuter les activités à cette fin sans retard et de manière rentable.
- 26.35 Le Service des publications centre ses activités sur l'élaboration et la production de périodiques, ouvrages et autres publications. Il fournit également des services de conception à l'Organisation et organise et supervise la production et l'impression des publications du Secrétariat.
- 26.36 Les publications du Service ont pour but de donner des informations fiables sur les buts et activités de l'Organisation et de refléter le rôle crucial qu'elle joue s'agissant de relever les défis auxquels est confronté le monde contemporain. Malgré la prolifération de nouveaux supports d'information puissants, les publications de qualité continuent d'avoir un impact à long terme sur l'opinion et les politiques; les principaux groupes cibles sont les médias, les milieux universitaires, les ONG et d'autres institutions publiques et officielles.
- 26.37 Comme le Service s'occupe maintenant exclusivement des publications, il sera procédé à une profonde restructuration, afin de modifier le contenu et la présentation. Il s'agit en priorité d'améliorer la commercialité des publications du Département de l'information, et de les rendre plus facilement disponibles, plus rentables et plus actuelles. La réalisation de ces objectifs se poursuit par le biais d'un vaste programme de formation à l'intention du personnel à tous les niveaux et par l'application des mesures suivantes :
- a) Une approche plus rigoureuse et induite par la demande de la formulation du contenu et du style, résultant d'une collaboration plus étroite avec la Section des ventes et de la commercialisation et d'enquêtes auprès du lectorat. Les publications sont en même temps soigneusement différenciées et conçues de manière à promouvoir leur commercialité et leur impact sur un marché hautement compétitif. Un plus grand nombre de publications seront mises en vente, y compris le périodique *Afrique Relance*, et la *Chronique de l'ONU* sera publiée sur une base bimestrielle et non plus trimestrielle, afin de renforcer son actualité;
 - b) Une collaboration plus étroite à l'échelle du système avec les services organiques, ce qui a contribué à affiner le message et le contenu de chaque publication et à accroître son autorité;
 - c) Un recours plus large à la publication électronique, ce qui permettra, dans une large mesure, d'atteindre de nouveaux publics et de nouveaux groupes, et de réduire les tirages, d'où une diminution du coût de plusieurs publications;
 - d) L'utilisation de technologies de pointe en matière de publication, pour remplacer le matériel de traitement de texte obsolète, technologies qui présentent, pour un coût inférieur, les avantages de la rapidité, de la souplesse et d'une présentation graphique de qualité supérieure. Cela permettra également de rationaliser le processus d'édition, différentes unités pouvant utiliser la recherche et la rédaction déjà effectuées par d'autres entités du Département. La décentralisation de la publication assistée par ordinateur confère également une plus grande autonomie à chaque unité en ce qui concerne la structuration et la production, éliminant ainsi les goulets d'étranglement associés aux unités centrales;
 - e) Des efforts sont également déployés afin d'améliorer la rentabilité par un recours accru aux installations de reproduction du Secrétariat.
- 26.38 Le Service s'efforcera également de mieux contrôler et de rationaliser les opérations complexes de production pour les publications du Secrétariat, processus requérant l'intervention d'au moins 20 unités différentes dispersées entre de nombreux départements et bureaux. Afin de renforcer le rôle du Service dans

la production et la coordination des publications, on a notamment confié la responsabilité générale de ce domaine à un administrateur de rang supérieur, en transférant le Groupe de la production et de la coordination à la Section de la rédaction.

Activités

26.39 Au cours de l'exercice biennal, les activités ci-après seront entreprises :

- a) *Autres activités de fond*
 - i) *Matériaux publiés*
 - a. Publications périodiques prescrites. *L'Annuaire des Nations Unies* (annuel, en anglais) et *La Chronique de l'ONU* (6 numéros par an, en anglais et en français); et *Afrique Relance*¹ (trimestriel, en anglais et français) (LPD);
 - b. Autres publications périodiques. *ABC des Nations Unies* (biennal, en anglais, espagnol et français); *Rapport annuel du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation* (annuel, dans les six langues officielles); *Guide sur l'information aux Nations Unies* (biennal, en anglais et français) (LPD);
 - ii) *Opuscules, brochures, fiches d'information, affiches et dossiers de presse. Document d'information* (précédemment *Vade-mecum de l'orateur*) (annuel, en anglais, espagnol et français); *Charte des Nations Unies et Statut de la Cour internationale de Justice* (réimpression dans les six langues officielles, selon que de besoin); dossier de presse de l'Assemblée générale (annuel) (LPD);
 - iii) *Autres services d'assistance technique*
 - a. Supervision et gestion de la production de toutes les publications officielles. Travaillant en étroite collaboration avec le Bureau des services de conférences et services d'appui et tous les autres départements auteurs de publications, le Service formule des recommandations à l'intention des départements sur les frais d'imprimerie et les différentes options, et établit des spécifications techniques pour les matériaux d'imprimerie (LPD);
 - b. Services de conception fournis au Secrétariat. Établissement de normes et directives en la matière, et conception, composition et illustration mécaniques et synthétique, prête à la photo, y compris pour les emblèmes, matériaux promotionnels, affiches et publications (LPD).

¹ L'activité en question est exécutée par le Département de l'information, mais les ressources sont prévues au chapitre 8 du budget.

B. Ressources nécessaires

1. Direction exécutive et administration : Bureau du Sous-Secrétaire général

Tableau 26.4

Prévisions de dépenses, par objet de dépenses

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) Budget ordinaire

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Montant estimatif
			Montant	Pour- centage			
Postes	3 255,9	3 042,2	898,8	29,5	3 941,0	252,5	4 193,5
Autres dépenses de personnel	253,3	—	197,6	—	197,6	11,8	209,4
Voyages	152,3	57,8	—	—	57,8	3,4	61,2
Services contractuels	6,1	19,1	112,6	589,5	131,7	7,9	139,6
Dépenses de représentation	14,0	15,1	—	—	15,1	0,9	16,0
Fournitures et accessoires	0,8	—	—	—	—	—	—
Mobilier et matériel	—	—	225,0	—	225,0	13,4	238,4
Total	3 682,4	3 134,2	1 434,0	45,7	4 568,2	289,9	4 858,1

2) Fonds extrabudgétaires

	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Montant estimatif	Provenance des fonds	1998-1999 Montant estimatif
	—	—	a) Services d'appui à :	—
	22,7	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
			ii) Des activités extrabudgétaires	—
			Appui aux activités de fonds	—
	7 636,9	—	b) Activités de fond :	—
			Fonds d'affectation spéciale pour la	—
			célébration du cinquantième	—
			anniversaire	—
	—	1 605,8	Fonds d'affectation spéciale pour	1 280,0
			l'éducation et les communications	—
	—	0,1	Fonds d'affectation spéciale pour	—
			l'exposition internationale de Taejon	—
			(1993)	—
	—	—	c) Projets opérationnels	—
Total	7 659,6	1 605,9		1 280,0
Total 1) et 2)	11 342,0	4 740,1		6 138,1

Tableau 26.5

Postes nécessaires

Unité administrative : Bureau du Sous-Secrétaire général

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
SGA	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	5	8	—	—	—	—	5	8
P-2/1	—	1	—	—	—	—	—	1
Total	8	12	—	—	—	—	8	12
Agents des services généraux								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	12	12	—	—	—	—	12	12
Total	12	12	—	—	—	—	12	12
Total général	20	24	—	—	—	—	20	24

26.40 Le Bureau du Sous-Secrétaire général à l'information est chargé d'assurer la direction générale des politiques et stratégies de l'Organisation en matière d'information, notamment la mise en oeuvre de quatre sous-programmes, au Siège et dans les différents centres, services et points d'information, et de promouvoir la coordination et la coopération entre le Secrétariat et les organismes des Nations Unies en ce qui concerne les activités d'information. Le Sous-Secrétaire général préside les conférences de presse organisées à l'occasion de la visite de chefs d'État et de gouvernement; il représente le Secrétaire général auprès des missions permanentes et des missions d'observation pour les activités d'information, et lors de contacts avec de hauts responsables des médias internationaux. Outre ces fonctions, il préside le Comité des publications des Nations Unies et le Comité des expositions; il copréside le Comité commun de l'information des Nations Unies, est membre du Groupe consultatif de la gestion et des finances et se tient en contact avec le Comité exécutif de l'Association des journalistes accrédités auprès de l'ONU. Le Bureau est responsable de la gestion du Département pour les questions administratives, financières et relatives au personnel, de l'élaboration de documents à l'intention des organes délibérants sur des questions relatives à l'information, ainsi que de l'évaluation de produits et activités d'information du Département; il assure également le secrétariat du Comité de l'information, du Comité des publications des Nations Unies et du Comité commun de l'information des Nations Unies.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

26.41 Les ressources prévues (3 941 000 dollars) doivent permettre de financer les 24 postes indiqués au tableau 26.5. Afin de renforcer la direction exécutive et l'administration de l'ensemble du Département, il est proposé de procéder au transfert interne d'un poste P-4, de 2 P-3, d'un P-2/1 et d'un poste d'agent des services généraux provenant de différents services du Département. Il est également proposé de supprimer un poste d'agent des services généraux.

Autres dépenses de personnel

- 26.42 Le montant prévu (197 600 dollars) doit permettre de couvrir le coût de concours extérieurs liés à l'Internet aux activités du Département en matière d'édition électronique.

Voyages

- 26.43 Les ressources prévues (57 800 dollars), dont le montant est inchangé en valeur constante, sont destinées à couvrir les frais de voyage du Sous-Secrétaire général et des fonctionnaires de son Bureau lorsqu'ils sont appelés à participer à des réunions du Comité commun de l'information des Nations Unies, à se rendre dans des centres d'information ou à représenter l'ONU à des réunions consacrées à des questions d'information.

Services contractuels

- 26.44 Les ressources prévues (131 700 dollars), qui font apparaître une augmentation de 112 600 dollars, doivent permettre de couvrir les dépenses suivantes : a) frais d'impression à l'extérieur (17 600 dollars) de la quatrième édition du *World Media Handbook* (1998); b) appoints divers : le montant prévu (9 500 dollars) permettra de financer des contrats passés auprès d'organismes de recherche ainsi que d'autres travaux contractuels nécessaires pour que les produits du Département répondent aux besoins des publics auxquels ils sont destinés; c) abonnements aux services d'agences de presse (9 600 dollars); et d) frais de formation aux techniques de diffusion d'informations sur Internet dans le cadre du programme de sensibilisation du public mené par le Département (95 000 dollars).

Dépenses de représentation

- 26.45 Les ressources prévues (15 100 dollars), dont le montant est inchangé en valeur constante, ont trait aux dépenses de représentation telles que les dépenses afférentes aux réceptions du Comité de l'information, à la table ronde annuelle des journalistes, au programme de formation à l'intention des journalistes de la presse écrite, de la radio et de la télévision des pays en développement et à d'autres activités analogues.

Mobilier et matériel

- 26.46 Le montant prévu (225 000 dollars) doit permettre d'acheter du matériel informatique pour le programme de sensibilisation du public mené par le Département sur Internet.

2. Programme de travail

a) Département de l'information (New York)

i) Bureau du porte-parole du Secrétaire général

Tableau 26.6

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) Budget ordinaire

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	2 956,8	1 798,6	52,2	2,9	1 850,8	119,0	1 969,8
Autres dépenses de personnel	4,7	—	—	—	—	—	—
Voyages	54,8	48,3	3,2	6,6	51,5	3,1	54,6
Services contractuels	87,4	92,7	(58,6)	(63,2)	34,1	2,1	36,2
Frais généraux de fonctionnement	2,0	—	—	—	—	—	—
Dépenses de représentation	8,5	29,6	(14,7)	(49,6)	14,9	0,9	15,8
Fournitures et accessoires	17,5	10,1	(0,1)	(0,9)	10,0	0,6	10,6
Total	3 131,7	1 979,3	(18,0)	(0,9)	1 961,3	125,7	2 087,0

2) Fonds extrabudgétaires

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Montant estimatif	Provenance des fonds	1998-1999 Montant estimatif
	—	—	a) Services d'appui à :	—
	—	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
	—	—	ii) Des activités extrabudgétaires Opérations de maintien de la paix	—
	158,2	85,0	b) Activités de fond : Fonds d'affectation spéciale des intérêts échus de la contribution au Compte spécial de l'Organisation des Nations Unies	—
	—	—	c) Projets opérationnels	—
Total	158,2	85,0		—
Total 1) et 2)	3 289,9	2 064,3		2 087,4

Tableau 26.7

Postes nécessaires*Unité administrative : Bureau du porte-parole du Secrétaire général*

	<i>Postes permanents</i>		<i>Postes temporaires</i>				<i>Total</i>	
	<i>Budget ordinaire</i>		<i>Budget ordinaire</i>		<i>Fonds extrabudgétaires</i>			
	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>	<i>1996-1997</i>	<i>1998-1999</i>
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	3	3	—	—	—	—	3	3
P-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
Total	6	6	—	—	—	—	6	6
Agents des services généraux								
1re classe	2	2	—	—	—	—	2	2
Autres classes	2	2	—	—	—	—	2	2
Total	4	4	—	—	—	—	4	4
Total général	10	10	—	—	—	—	10	10

- 26.47 Le Bureau du porte-parole du Secrétaire général apporte un appui au Secrétaire général et aux hauts fonctionnaires du Secrétariat dans le domaine de l'information. Le rôle du Bureau du porte-parole est de fournir des informations officielles sur les activités importantes menées chaque jour par l'Organisation. Le porte-parole organise une réunion quotidienne d'information à l'intention des correspondants, qui est suivie d'une réunion à l'intention des délégations et des organes de presse consacrée essentiellement aux activités menées par le Secrétaire général et le Conseil de sécurité, dans le cadre notamment des opérations de maintien de la paix et autres missions politiques de l'ONU. Le travail du Bureau du porte-parole est décisif pour l'image de l'Organisation dans les médias, car il consiste à présenter des informations précises et pertinentes sur l'ensemble des programmes et activités de l'Organisation.

Ressources nécessaires (aux taux courants)*Postes*

- 26.48 Les ressources prévues (1 850 800 dollars) reflètent le coût des postes indiqués au tableau 26.7. L'augmentation de 52 200 dollars résulte de l'application des nouveaux taux de vacance standard.

Voyages

- 26.49 Les ressources prévues (51 500 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage du porte-parole et des hauts fonctionnaires appelés à accompagner le Secrétaire général dans ses voyages, les frais occasionnés par les travaux préliminaires effectués au nom du Secrétaire général à l'occasion de ses déplacements, ainsi que les frais de voyage du personnel qui participera à des missions de sensibilisation des médias.

Services contractuels

- 26.50 Les ressources prévues (34 100 dollars), qui font apparaître une diminution de 58 600 dollars, doivent permettre de couvrir les abonnements aux services d'agences de presse.

Dépenses de représentation

26.51 Les ressources prévues (14 900 dollars), qui enregistrent une diminution de 14 700 dollars, serviront à couvrir le coût des déjeuners offerts à la presse au nom du Secrétaire général et d'autres dépenses de représentation du personnel encourues à l'occasion de contacts pris avec des représentants des médias au nom du Secrétaire général.

Fournitures et accessoires

26.52 Le montant prévu (10 000 dollars) doit permettre de couvrir l'achat de fournitures diverses et des abonnements à des périodiques.

ii) Division des médias

Tableau 26.8

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

<i>Objet de dépense</i>	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Crédits ouverts</i>	<i>Accroissement des ressources</i>		<i>Total avant réévaluation des coûts</i>	<i>Réévaluation des coûts</i>	<i>1998-1999 Crédits demandés</i>
			<i>Montant</i>	<i>Pourcentage</i>			
Postes	19 798,6	21 249,8	(1 000,3)	(4,7)	20 249,5	1 317,5	21 567,0
Autres dépenses de personnel	1 488,4	1 933,1	497,3	25,7	2 430,4	145,6	2 576,0
Voyages	15,5	13,4	—	—	13,4	0,8	14,2
Services contractuels	11 595,0	10 021,7	1 003,3	10,0	11 025,0	659,8	11 684,8
Frais généraux de fonctionnement	139,3	160,3	62,1	38,7	222,4	13,3	235,7
Fournitures et accessoires	714,7	872,8	(47,9)	(5,4)	824,9	49,5	874,4
Mobilier et matériel	1 030,7	668,2	496,3	74,2	1 164,5	69,9	1 234,4
Total	34 782,2	34 919,3	1 010,8	2,8	35 930,1	2 256,4	38 186,5

2) *Fonds extrabudgétaires*

<i>Provenance des fonds</i>	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Montant estimatif</i>				<i>1998-1999</i>
						<i>Montant estimatif</i>
a) Services d'appui à :	—	—				—
i) Des organismes des Nations Unies	—	—				—
ii) Des activités extrabudgétaires	—	—				—
b) Activités de fond :						
Fonds d'affectation spéciale pour des projets d'information cofinancés	74,1	—				—
c) Projets opérationnels	—	—				—
Total	74,1	—				—
Total 1) et 2)	34 856,3	34 919,3				38 186,5

Tableau 26.9

Postes nécessaires

Unité administrative : Division des médias

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	2	2	—	—	—	—	2	2
P-5	5	5	—	—	—	—	5	5
P-4/3	48	43	—	—	—	—	48	43
P-2/1	18	15	—	—	—	—	18	15
Total	74	66	—	—	—	—	74	66
Agents des services généraux								
1re classe	3	3	—	—	—	—	3	3
Autres classes	67	63	—	—	—	—	67	63
Total	70	66	—	—	—	—	70	66
Total général	144	132	—	—	—	—	144	132

26.53 La Division des médias fournit des services et diffuse des informations en vue de tenir les médias et les délégations informés des travaux des réunions que l'Organisation tient dans le monde entier, des opérations de maintien de la paix, des célébrations et manifestations spéciales, des activités du Secrétaire général et d'autres activités de l'Organisation et des institutions spécialisées.

26.54 La production de la Division des médias comprend des communiqués de presse, des photographies, des programmes de radio et de télévision, des reportages filmés et des services d'actualité. La Division offre également un service de liaison avec la presse et d'accréditation des journalistes, ainsi que des services de diffusion de documents audio-visuels produits par l'Organisation elle-même ou en association avec des organismes extérieurs.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

26.55 Les ressources prévues (20 249 500 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des postes indiqués au tableau 26.9. Elles font apparaître une diminution de 1 000 300 dollars, qui s'explique par les effets conjugués de l'application des nouveaux taux de vacance standard, de la suppression de 4 postes P-3, de 3 P-2/1 et de 4 postes d'agent des services généraux qui ne sont plus nécessaires pour exécuter le programme de travail, ainsi que du transfert de 1 poste P-3 au Bureau du Sous-Secrétaire général.

Autres dépenses de personnel

26.56 Les ressources prévues (2 430 400 dollars) doivent permettre de couvrir les besoins en personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires), y compris ceux relatifs à la couverture par la presse, dans les deux langues officielles, des cinquante-troisième et cinquante-quatrième sessions de l'Assemblée générale. Ces activités, qui relevaient auparavant du chapitre 1 du projet de budget-programme, sont maintenant inscrites à ce chapitre.

Voyages

- 26.57 Les ressources prévues (13 400 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage du Directeur et des fonctionnaires de la Division qui participent à des réunions d'organismes nationaux et internationaux de cinéma, de télévision et de photographie.

Services contractuels

- 26.58 Les ressources prévues (11 025 000 dollars), qui font apparaître un montant supplémentaire de 1 003 300 dollars demandé compte tenu de l'expérience passée, doivent permettre de financer les dépenses suivantes :
- a) Le coût des appoints divers est estimé à 2 762 500 dollars. Un montant de 1 977 500 dollars devrait permettre de couvrir les dépenses ci-après : services contractuels de laboratoire et autres services spécialisés; acquisition de documentation visuelle; coût de la conversion d'un format cinématographique ou d'un standard vidéo à un autre, de la réalisation en extérieur de films, de vidéos et d'émissions de radio, y compris les frais de voyage; services de laboratoire spécialisés pour la réalisation de reportages photographiques; concours extérieurs pour la numérisation d'images photographiques; et services de laboratoire pour vidéothèques. Ce montant prend également en compte le coût de la participation à certains festivals de cinéma et les frais de commercialisation et de promotion des produits audio-visuels du Département. Un montant de 95 000 dollars est prévu pour la location de lignes T-1, les services Internet et des services ponctuels de consultation du Web. Un montant de 690 000 dollars est prévu pour le développement des services de radiodiffusion du Département (560 000 dollars), le projet d'archives numériques (100 000 dollars) et le programme de sensibilisation du public, en partenariat avec des organismes régionaux de radiodiffusion (30 000 dollars);
 - b) Le coût des services techniques contractuels est estimé à 8 061 400 dollars. Ce montant doit permettre de couvrir le coût du personnel technique nécessaire pour assurer le fonctionnement et l'entretien des installations techniques utilisées pour la production et la diffusion radiophonique et visuelle;
 - c) Un montant de 201 100 dollars est prévu au titre des services spécialisés. Il doit permettre de couvrir la location de lignes audio-visuelles pour fournir des programmes d'actualités aux organismes de radiodiffusion pour diffusion en ondes courtes et sur des chaînes locales, ainsi que les abonnements aux services d'agences de presse.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.59 Le montant prévu (222 400 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 62 100 dollars, doit permettre de couvrir les dépenses au titre de l'entretien, de la réparation et de la location de films, matériel cinématographique, vidéo, photo et audio.

Fournitures et accessoires

- 26.60 Les ressources prévues (824 900 dollars), qui accusent une diminution de 47 900 dollars, doivent permettre de couvrir le coût des abonnements à des publications et revues de presse, et de l'acquisition d'ouvrages et documents de référence dans le domaine de l'audio-visuel professionnel, ainsi que des fournitures nécessaires à la réalisation de programmes radiophoniques et visuels (pellicules vierges, cassettes audio et vidéo, pellicules photographiques, papier et révélateur, etc.).

Mobilier et matériel

- 26.61 Les ressources prévues (1 164 500 dollars), qui font apparaître une augmentation de 496 300 dollars, doivent permettre de couvrir l'acquisition de matériel et le remplacement du matériel usagé ou vétuste afin que la Division continue de disposer des moyens techniques dont elle a besoin pour réaliser et diffuser ses programmes et services radiophoniques et visuels.

iii) Division de la promotion et des services à l'intention du public

Tableau 26.10

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

 1) *Budget ordinaire*

<i>Objet de dépense</i>	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Crédits ouverts</i>	<i>Accroissement des ressources</i>		<i>Total avant réévaluation des coûts</i>	<i>Rééva- luation des coûts</i>	<i>1998-1999 Crédits demandés</i>
			<i>Montant</i>	<i>Pour- centage</i>			
Postes	12 669,6	8 257,6	(537,6)	(6,5)	7 720,0	501,4	8 221,4
Autres dépenses de personnel	209,2	177,9	(75,3)	(42,3)	102,6	6,2	108,8
Voyages	171,7	138,8	29,5	21,2	168,3	10,0	178,3
Services contractuels	1 199,1	1 019,4	(237,5)	(23,2)	781,9	47,0	828,9
Frais généraux de fonctionnement	442,9	24,3	14,7	60,4	39,0	2,2	41,2
Fournitures et accessoires	314,9	60,0	174,9	291,5	234,9	14,2	249,1
Mobilier et matériel	12,6	—	13,6	—	13,6	0,8	14,4
Subventions et contributions	254,0	272,3	15,9	5,8	288,2	17,3	305,5
Total	15 274,0	9 950,3	(601,8)	(6,0)	9 348,5	599,1	9 947,6

 2) *Fonds extrabudgétaires*

	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Montant estimatif</i>	<i>Provenance des fonds</i>	<i>1998-1999 Montant estimatif</i>
	—	—	a) Services d'appui à :	—
	—	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
			ii) Des activités extrabudgétaires	—
			b) Activités de fond :	
		24,5	Fonds d'affectation spéciale pour le projet «Histoire anecdotique de l'ONU»	—
	370,7	153,8	Fonds d'affectation spéciale pour l'information économique et sociale	—
	5,9	—	Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale pour le développement	—
	607,3	—	Fonds de contributions volontaires pour l'Année internationale de la famille	—
	—	—	c) Projets opérationnels	—
Total	983,9	178,3		—
Total 1) et 2)	16 257,9	10 128,6		9 947,6

Tableau 26.11

Postes nécessaires

*Unité administrative : Division de la promotion et des services
à l'intention du public*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	2	2	—	—	—	—	2	2
P-5	6	5	—	—	—	—	6	5
P-4/3	13	12	—	—	—	—	13	12
P-2/1	8	6	—	—	—	—	8	6
Total	30	26	—	—	—	—	30	26
Agents des services généraux								
1re classe	1	1	—	—	—	—	1	—
Autres classes	23	20	—	—	—	—	23	20
Total	24	21	—	—	—	—	24	21
Total général	54	47	—	—	—	—	54	47

26.62 La Division de la promotion et des services à l'intention du public est chargée de l'élaboration et de la mise en oeuvre des stratégies d'information sur les questions prioritaires dont est saisie l'Organisation, de la planification, de la production et de la diffusion des supports d'information officiels — notamment sur les réussites de l'ONU — destinés aux médias et à d'autres groupes influents tels que les organisations non gouvernementales, les parlementaires et les établissements d'enseignement. Elle est également responsable de la planification et de l'exécution des activités visant à sensibiliser le public et à exploiter l'information et, à cet effet, collabore avec les organismes des Nations Unies, les associations des Nations Unies et les organisations non gouvernementales. En suscitant une adhésion aux travaux de l'Organisation des Nations Unies, la Division favorise les relations interorganisations et assure la liaison avec les organisations non gouvernementales.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

26.63 Les ressources prévues (7 720 000 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des postes indiqués au tableau 26.11. Il est proposé de transférer un poste d'agent des services généraux au Service des centres d'information, et de supprimer un poste P-5, un P-3, deux P-2/1 et deux postes d'agent des services généraux, dont la Division n'a plus besoin pour exécuter son programme de travail.

Autres dépenses de personnel

26.64 Les ressources prévues (102 600 dollars), qui font apparaître une diminution de 75 300 dollars, permettront de financer des concours extérieurs pour les travaux de recherche, de rédaction, de mise au point rédactionnelle et de conception nécessaires à l'élaboration de certains matériaux d'information produits par la Division, ainsi qu'à leur adaptation et mise au point pour affichage sur Internet.

Voyages

- 26.65 Le montant prévu (168 300 dollars), qui fait apparaître une augmentation de 29 500 dollars, doit permettre de couvrir les frais de voyage des représentants, des membres des comités, des participants et des fonctionnaires appelés à assister à des réunions et conférences. Ces ressources se répartissent comme suit : a) un montant de 90 400 dollars pour couvrir les frais de voyage de représentants des médias qui participeront à un séminaire/rencontre sur le maintien et le rétablissement de la paix, de journalistes qui participeront à une table ronde sur les droits de l'homme, de journalistes qui participeront à une table ronde sur le développement économique et social, et de participants aux conférences qui seront organisées par le Département de l'information et des organisations non gouvernementales; et b) un montant de 77 900 dollars, qui doit permettre de couvrir les frais de voyage des fonctionnaires appelés à assister à des réunions et conférences d'organisations et associations internationales de médias et de relations publiques.

Services contractuels

- 26.66 Le montant prévu (781 900 dollars), qui fait apparaître une diminution de 237 500 dollars, doit permettre de couvrir les dépenses ci-après : a) un montant de 87 200 dollars, qui correspond aux coûts de traduction contractuelle et un montant de 459 800 dollars, qui correspond aux coûts de l'impression à l'extérieur de matériaux tels que les pochettes d'information, fiches documentaires, planches murales et prospectus produits par la Division; et b) un montant de 234 900 dollars, qui permettra de couvrir les dépenses d'information liées à la production de différents matériaux d'information et d'exposition, ainsi que le coparrainage de manifestations spéciales et de campagnes et publications multimédias.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.67 Les ressources prévues (39 000 dollars) doivent permettre de couvrir le coût de la location d'un gros photocopieur (10 100 dollars) et de financer des services divers, tels qu'abonnements et adhésions, nécessaires dans le cadre du programme d'exploitation de l'information diffusée par les médias et des travaux de fond de la Division.

Fournitures et accessoires

- 26.68 Les ressources prévues (234 900 dollars), qui font apparaître un montant supplémentaire de 174 900 dollars demandé compte tenu de l'expérience passée, serviront à financer l'achat de fournitures et de papier nécessaires à la production de matériaux d'information.

Mobilier et matériel

- 26.69 Les ressources prévues (13 600 dollars) doivent permettre l'acquisition de matériel et de logiciels spécialisés pour la production d'expositions en données numériques et leur diffusion en ligne, ainsi que d'un télécopieur programmable de grande capacité.

Subventions et contributions

- 26.70 Le montant prévu (288 200 dollars) doit permettre de couvrir les frais de voyage et les indemnités de subsistance de journalistes de la presse écrite et audio-visuelle qui ont été choisis pour participer au programme annuel de formation lancé en 1981 en application de la résolution 35/201 de l'Assemblée générale, en date du 7 décembre 1980.

iv) Activités d'information sur la question de Palestine

Tableau 26.12

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Autres dépenses de personnel	8,0	48,5	(27,4)	(56,4)	21,1	1,3	22,4
Voyages	324,5	364,4	20,1	5,5	384,5	23,0	407,5
Services contractuels	123,5	96,9	0,2	0,2	97,1	5,9	103,0
Frais généraux de fonctionnement	38,4	36,7	(0,1)	(0,2)	36,6	2,2	38,8
Fournitures et accessoires	0,8	—	—	—	—	—	—
Total	495,2	546,5	(7,2)	(1,3)	539,3	32,4	571,7

26.71 Les activités d'information relatives au rôle de l'ONU concernant la question de Palestine sont exécutées en application des résolutions de l'Assemblée générale, dont la plus récente est la résolution 51/25 du 4 décembre 1996, demandant au Département de l'information de diffuser des informations exactes et détaillées sur la question, afin de faire mieux connaître et d'appuyer les droits inaliénables du peuple palestinien. Depuis la signature, par le Gouvernement de l'État d'Israël et l'Organisation de libération de la Palestine, de la Déclaration de principes sur les arrangements intérimaires d'autonomie, et à la demande de l'Assemblée générale, le Département a ajouté à ses activités l'aide au peuple palestinien dans le domaine du développement des médias. Au cours de l'exercice biennal 1998-1999, le Département poursuivra et intensifiera sa campagne de promotion des droits du peuple palestinien et son programme d'aide aux médias palestiniens, en tenant compte des incidences positives de la Déclaration de principes et des accords relatifs à son application signés par les deux parties.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Autres dépenses de personnel

26.72 Le montant prévu (21 100 dollars) doit permettre de couvrir le coût d'experts de services extérieurs auxquels le Département fera appel pour produire des matériaux d'information sur l'Organisation des Nations Unies et la question de Palestine et les droits du peuple palestinien.

Voyages

26.73 Les ressources prévues (384 500 dollars) serviront à financer les frais de voyage des fonctionnaires, journalistes et invités participant à la rencontre internationale (1998) et à deux missions d'enquête sur les médias au Moyen-Orient, ainsi que les frais de voyage de participants à deux programmes de stage.

Services contractuels

26.74 Un montant de 97 100 dollars est demandé pour couvrir le coût des services contractuels de traduction et d'impression des matériaux d'information relatifs à l'ONU et à la question de Palestine et aux droits des Palestiniens.

Frais généraux de fonctionnement

26.75 Le montant prévu (36 600 dollars) permettra de financer diverses dépenses générales de fonctionnement, y compris la location de salles de conférence, les frais de communication et le coût des transports locaux afférents à une rencontre internationale et à deux missions d'enquête sur les médias au Moyen-Orient.

v) Service des centres d'information

Tableau 26.13

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	—	3 503,9	189,5	5,4	3 693,4	237,7	3 931,1
Voyages	—	82,4	(16,2)	(19,6)	66,2	4,0	70,2
Services contractuels	—	71,8	(19,1)	(26,6)	52,7	3,2	55,9
Frais généraux de fonctionnement	—	612,6	(5,0)	(0,8)	607,6	36,4	644,0
Fournitures et accessoires	—	8,9	—	—	8,9	0,5	9,4
Total	—	4 279,6	149,2	3,4	4 428,8	281,8	4 710,6

Tableau 26.14

Postes nécessaires
Unité administrative : Service des centres d'information

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	7	6	—	—	—	—	7	6
P-2/1	1	2	—	—	—	—	1	2
Total	10	10	—	—	—	—	10	10
Agents des services généraux								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	14	15	—	—	—	—	14	15
Total	14	15	—	—	—	—	14	15
Total général	24	25	—	—	—	—	24	25

- 26.76 Chargé de mieux faire comprendre le travail et les objectifs de l'Organisation dans le monde entier, le Service des centres d'information fournit au réseau mondial de centres et de services d'information des lignes directrices relatives aux stratégies d'information et planifie le programme de travail et le budget du réseau, en centrant son action sur deux axes complémentaires, la promotion et l'information. Il est responsable de la création de nouveaux centres et services d'information dans les États Membres et assure la liaison avec les gouvernements pour toutes les questions concernant le fonctionnement des centres. Par ailleurs, il fournit aux centres d'information les outils dont ils ont besoin pour mieux diffuser le message

des Nations Unies par le biais de relais comme les organisations de médias, les organisations non gouvernementales et les établissements éducatifs.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.77 Le montant prévu (3 693 400 dollars) doit permettre de financer les postes indiqués au tableau 26.14. L'augmentation de 189 500 dollars résulte à la fois de l'application des nouveaux taux de vacance uniformes, du transfert d'un poste P-4 du Bureau du Sous-Secrétaire général et de la réaffectation de deux postes (un poste P-2/1 et un poste d'agent des services généraux) de la Division de la bibliothèque et des publications au service des centres d'information.

Voyages

- 26.78 Les ressources prévues (66 200 dollars), qui accusent une diminution de 16 200 dollars, se répartissent comme suit : a) 56 600 dollars pour couvrir les frais de voyage d'un groupe restreint de directeurs et de fonctionnaires recrutés sur le plan local des centres d'information qui assisteront à une réunion régionale en 1998; et b) 9 600 dollars pour couvrir les frais de voyage de fonctionnaires qui se rendront dans les centres d'information des Nations Unies pour améliorer et renforcer leur efficacité et tenir des discussions avec les gouvernements hôtes et les représentants des bureaux extérieurs des organismes des Nations Unies.

Services contractuels

- 26.79 Les ressources prévues (52 700 dollars), qui accusent une diminution de 19 100 dollars, se répartissent comme suit : a) 43 500 dollars pour financer la formation, au Siège en 1999, d'aides-bibliothécaires venus d'horizons divers au maniement du CD-ROM, de l'Internet et du système à disques optiques; et b) 9 200 dollars pour l'impression de l'édition révisée du *Manuel de fonctionnement des centres d'information des Nations Unies* et du *UNIC Directory* et du *Programme Update* du Département.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.80 Le montant prévu (607 600 dollars) doit permettre de continuer de financer les frais de diffusion et de livraison des matériaux d'information aux centres d'information des Nations Unies.

Fournitures et accessoires

- 26.81 Le montant prévu (8 900 dollars), échangé en valeur constante, concerne les fournitures nécessaires à la production de matériaux d'information.

vi) Division de la bibliothèque et des publications

a. Bibliothèque Dag Hammarskjöld

Tableau 26.15

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

 1) *Budget ordinaire*

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	17 051,2	17 949,0	(1 363,6)	(7,5)	16 585,4	1 080,9	17 666,3
Autres dépenses de personnel	6,6	—	—	—	—	—	—
Voyages	10,3	14,1	16,4	116,3	30,5	1,7	32,2
Services contractuels	485,1	499,9	203,1	40,6	703,0	42,0	745,0
Frais généraux de fonctionnement	331,5	347,8	(170,5)	(49,0)	177,3	10,5	187,8
Fournitures et accessoires	1 339,5	1 375,8	(426,2)	(30,9)	949,6	57,0	1 006,6
Mobilier et matériel	388,9	349,5	39,9	11,4	389,4	23,3	412,7
Total	19 613,1	20 536,1	(1 700,9)	(8,0)	18 835,2	1 215,4	20 050,6

 2) *Fonds extrabudgétaires*

	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Montant estimatif	Provenance des fonds	1998-1999 Montant estimatif
			a) Services d'appui à :	
	—	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
	—	—	ii) Des activités extrabudgétaires	—
			b) Activités de fond :	
	—	—	Fonds d'affectation spéciale <i>Forum du développement</i>	—
	—	28,2	Fonds d'affectation spéciale pour la coopération internationale pour le développement	—
	—	—	c) Projets opérationnels	—
Total	—	28,2		—
Total 1) et 2)	19 613,1	20 564,3		20 050,6

Tableau 26.16

Postes nécessaires*Unité administrative : Bibliothèque Dag Hammarskjöld*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	3	3	—	—	—	—	3	3
P-4/3	35	31	—	—	—	—	35	31
P-2/1	18	17	—	—	—	—	18	17
Total	57	52	—	—	—	—	57	52
Agents des services généraux								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	75	65	—	—	—	—	75	65
Total	75	65	—	—	—	—	75	65
Total général	132	117	—	—	—	—	132	117

- 26.82 Les services de bibliothèque fournissent des services de référence, d'information et de recherche aux représentants, aux missions des États Membres, aux fonctionnaires et aux chercheurs, et assurent la gestion courante d'un système d'archives des documents et publications de l'Organisation. D'où la nécessité de poursuivre l'informatisation des services de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, en faisant appel aux techniques disponibles ou à des techniques toujours plus perfectionnées, y compris en mettant en place un système de gestion intégrée pour toutes les bibliothèques de l'ONU. Les services de bibliothèque relèvent de la Division de la bibliothèque et des publications et du réseau de centres et services d'information des Nations Unies.
- 26.83 La Bibliothèque Dag Hammarskjöld veut devenir une bibliothèque ouverte à tous, reposant sur les innovations technologiques et dotée notamment d'un site sur l'Internet, d'un système intégré de gestion en interface avec le système à disques optiques permettant de conserver sous forme d'archives les documents de l'ONU grâce à l'imagerie électronique.

Ressources nécessaires (aux taux courants)*Postes*

- 26.84 Les ressources prévues (16 585 400 dollars) doivent permettre de financer le tableau d'effectifs proposé au tableau 26.16. Il est proposé de supprimer deux postes P-3 et huit postes d'agent des services généraux qui ne sont plus nécessaires pour l'exécution du programme de travail.

Voyages

- 26.85 Le montant prévu (30 500 dollars) doit permettre d'effectuer tous les ans un nombre bien déterminé de visites auprès des bibliothèques depositaires, de mettre en route des projets d'indexation conjoints dans d'autres lieux d'affectation et de participer aux réunions interorganisations du Comité de coordination des systèmes d'information.

Services contractuels

- 26.86 Les ressources prévues (703 000 dollars), en augmentation de 203 100 dollars, se répartissent comme suit : a) 206 100 dollars pour les services contractuels de reliure des documents d'archive; b) 496 900 dollars pour les services contractuels de bibliothéconomie, y compris l'accès en ligne directe aux services d'information nécessaires pour répondre aux demandes d'accès aux données d'information en ligne directe présentées par le Secrétariat et les délégations auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.87 Le montant prévu (177 300 dollars), qui accuse une diminution de 170 500 dollars, se décompose comme suit : a) 173 300 dollars pour financer l'entretien, l'appui au réseau local (LAN) et les services connexes nécessaires aux ordinateurs individuels et aux ordinateurs cartographiques spéciaux de la Bibliothèque; et b) 4 000 dollars pour couvrir les divers services liés à l'établissement de cartes.

Fournitures et accessoires

- 26.88 Le montant prévu (949 600 dollars), qui accuse une diminution de 426 200 dollars, servira à financer : a) les fournitures de bureau telles qu'articles de papeterie, fournitures diverses et fournitures pour le matériel de traitement électronique des données (35 300 dollars); b) les fournitures pour la reproduction interne (9 000 dollars); ce montant doit permettre de couvrir le coût des fournitures pour le matériel de traitement de texte et des fournitures spéciales pour les Sections des publications, de la représentation graphique et de la cartographie de la Division de la bibliothèque et des publications; c) les ouvrages et fournitures de bibliothèque (905 300 dollars); ce montant représente le coût de la mise au point d'autres ressources d'information écrites et non écrites (monographies et périodiques), d'acquérir des ouvrages et autres fournitures de bibliothèque comme les périodiques, les abonnements aux journaux et les accessoires en format microforme et disque optique compact, ainsi que du service de prêts interbibliothèques et de la reliure de livres et périodiques.

Mobilier et matériel

- 26.89 Le montant prévu (389 400 dollars), qui accuse une augmentation de 39 900 dollars, doit permettre de financer l'acquisition de nouveau matériel et de remplacer le matériel des comptoirs des usagers de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

b. Service des publications

Tableau 26.17

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

1) *Budget ordinaire*

<i>Objet de dépense</i>	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Crédits ouverts</i>	<i>Accroissement des ressources</i>		<i>Total avant réévaluation des coûts</i>	<i>Rééva- luation des coûts</i>	<i>1998-1999 Crédits demandés</i>
			<i>Montant</i>	<i>Pour- centage</i>			
Postes	6 820,1	8 720,2	(663,7)	(7,6)	8 056,5	523,5	8 580,0
Autres dépenses de personnel	73,4	42,3	14,0	33,0	56,3	3,3	59,6
Voyages	—	—	15,3	—	15,3	0,9	16,2
Services contractuels	494,4	542,8	(73,8)	(13,5)	469,0	28,1	497,1
Frais généraux de fonctionnement	10,2	97,0	(84,5)	(87,1)	12,5	0,8	13,3
Dépenses de représentation	—	—	—	—	—	—	—
Fouritures et accessoires	53,6	32,6	182,1	558,5	214,7	12,8	227,5
Mobilier et matériel	43,0	20,6	12,2	59,2	32,8	1,9	34,7
Total	7 494,7	9 455,5	(598,4)	(6,3)	8 857,1	571,3	9 428,4

2) *Fonds extrabudgétaires*

	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Montant estimatif</i>	<i>Provenance des fonds</i>	<i>1998-1999</i>
				<i>Montant estimatif</i>
	—	—	a) Services d'appui à :	—
	—	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
			ii) Des activités extrabudgétaires	—
	2 526,0	2 872,0	b) Activités de fond :	3 120,0
	—	—	Forum du développement	—
			c) Projets opérationnels	—
Total	2 526,0	2 872,0		3 120,0
Total 1) et 2)	10 020,7	12 327,5		12 548,4

Tableau 26.18

Postes nécessaires

Unité administrative : Bureau du Directeur de la Division de la bibliothèque et des publications et du Service des publications

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	3	3	—	—	—	—	3	3
P-4/3	19	15	—	—	2	2	21	17
P-2/1	6	6	—	—	—	—	6	6
Total	30	26	—	—	2	2	32	28
Agents des services généraux								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	29	26	—	—	10	10	39	36
Total	29	26	—	—	10	10	39	36
Total général	59	52	—	—	12^a	12^a	71	64

^a Postes imputés sur le Fonds d'affectation spéciale *Forum du développement* (1 P-4, 1 P-3 et 10 postes d'agent des services généraux).

- 26.90 Les ressources demandées doivent permettre de répondre aux besoins du Bureau du Directeur de la Division de la bibliothèque et des publications et du Service des publications.
- 26.91 Le Service des publications, qui relève du Directeur de la Division de la bibliothèque et des publications, est chargé de la publication de l'*Annuaire des Nations Unies* et de la *Chronique de l'ONU*, et fournit des services qui ont pour objet de faciliter les travaux contractuels d'édition et de diffusion des ouvrages, études, documents et rapports de l'Organisation des Nations Unies. Les fonctions de la Division dans le domaine de l'édition comprennent notamment la planification et la direction du programme de publications de l'ONU ainsi que la fourniture de services d'appui en matière de présentation cartographique et graphique.
- 26.92 Le Service des publications est appelé en particulier à établir en plus grand nombre, à l'intention des relais primaires de l'information, des publications factuelles de haute qualité et faisant autorité, de nature à faire mieux connaître le rôle et les travaux de l'Organisation. En outre, par l'intermédiaire du Comité des publications, il s'efforcera de définir les priorités du programme de publications de l'Organisation dans son ensemble en vue d'en recentrer le contenu et d'éliminer les doubles emplois. Il cherchera par ailleurs à faire mieux connaître le rôle et les travaux de l'Organisation grâce à la vente des publications de l'ONU.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.93 Le montant prévu (8 056 500 dollars) doit permettre de financer le tableau d'effectifs proposé plus haut au tableau 26.18. Il est proposé de supprimer un poste P-4 et un poste P-3, l'amélioration des méthodes de travail ayant permis de réduire les besoins.

Autres dépenses de personnel

- 26.94 Le montant prévu (56 300 dollars) se répartit comme suit : a) 16 600 dollars pour engager du personnel temporaire pendant les périodes de pointe au Service des publications et du personnel temporaire nécessaire pour établir la *Chronique de l'ONU*; et b) 39 700 dollars pour financer les services extérieurs divers nécessaires aux fonctions de coordination de la production liées à la recherche, à la rédaction et à l'édition de diverses publications établies par la Division de la bibliothèque et des publications.

Voyages

- 26.95 Il est prévu un nouveau montant de 15 300 dollars au titre des frais de voyage liés à la participation aux réunions interorganisations et à la coordination des activités en vue de répondre aux besoins croissants de l'Organisation dans le domaine de l'information.

Services contractuels

- 26.96 Les ressources prévues (469 000 dollars), qui accusent une diminution de 73 800 dollars, serviront à financer :
- a) Les services contractuels de traduction de matériaux principalement de l'anglais au français (77 500 dollars);
 - b) Les travaux contractuels d'imprimerie (241 100 dollars), dont l'impression de la *Chronique de l'ONU* en anglais et en français (102 200 dollars) ainsi que d'autres publications et matériaux d'information produits par la Division (138 900 dollars), y compris l'*Annuaire des Nations Unies*, le *Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation*, l'*ABC des Nations Unies* et le *Briefing Paper* (qui remplace l'*ONU en quelques mots*);
 - c) Les frais de production de l'information (150 400 dollars); ce montant permettra de couvrir le coût des services de production avant la mise sous presse, des photocopies spéciales, de la lecture et de la mise en forme et des autres services nécessaires à l'établissement de publications par la Division, y compris les services de conception et de production fournis par le Secrétariat.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.97 Les ressources prévues (12 500 dollars) accusent une diminution de 84 500 dollars compte tenu de l'expérience acquise en la matière. Ce crédit doit permettre de financer le coût de divers services correspondant aux services de messenger et autres frais afférents à l'expédition, au fret et aux charges connexes.

Fournitures et accessoires

- 26.98 Les ressources prévues (214 700 dollars), qui accusent une augmentation de 182 100 dollars, permettront d'acquérir a) des fournitures de bureau telles qu'articles de papeterie, fournitures diverses et fournitures pour le matériel de traitement électronique des données (7 000 dollars); b) des fournitures pour la reproduction interne (175 900 dollars); ce montant permettra de couvrir le coût du papier nécessaire à la reproduction interne et aux autres matériaux d'impression, l'achat d'articles spécialisés tels que des révélateurs et des agents de développement; et c) des fournitures (31 800 dollars) telles que des disquettes, des cartouches d'imprimante, des cartouches Zip et autres fournitures connexes.

Mobilier et matériel

- 26.99 Les ressources prévues (32 800 dollars), qui accusent une augmentation de 12 200 dollars, permettront d'acheter des lecteurs Zip et des fournitures pour le matériel de traitement de texte, dont des logiciels pour la Section des travaux graphiques.

b) Service de l'information (Genève)

Tableau 26.19

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	5 959,2	6 217,2	(482,9)	(7,7)	5 734,3	(111,1)	5 623,2
Autres dépenses de personnel	356,0	423,5	34,7	8,1	458,2	(3,0)	455,2
Voyages	45,0	35,7	(24,5)	(68,6)	11,2	(0,1)	11,1
Services contractuels	83,5	128,7	(2,1)	(1,6)	126,6	(0,8)	125,8
Frais généraux de fonctionnement	27,3	14,5	15,4	106,2	29,9	(0,1)	29,8
Dépenses de représentation	2,2	3,0	(0,3)	(10,0)	2,7	(0,1)	2,6
Fournitures et accessoires	77,0	136,8	(40,3)	(29,4)	96,5	(0,7)	95,8
Mobilier et matériel	146,5	200,8	3,7	1,8	204,5	(1,3)	203,2
Total	6 696,7	7 160,2	(496,3)	(96,9)	6 663,9	(117,2)	6 546,7

Tableau 26.20

Postes nécessaires

Unité administrative : Service de l'information (Genève)

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	2	2	—	—	—	—	2	2
P-4/3	7	6	—	—	—	—	7	6
P-2/1	4	3	—	—	—	—	4	3
Total	14	12	—	—	—	—	14	12
Agents des services généraux								
1re classe	3	2	—	—	—	—	3	2
Autres classes	14	12	—	—	—	—	14	12
Total	17	14	—	—	—	—	17	14
Total général	31	26	—	—	—	—	31	26

26.100 Le Service de l'information des Nations Unies (Genève) apporte son appui à l'Office des Nations Unies à Genève. Il fournit des matériaux d'information sur les grandes réunions et les événements importants organisés par les organismes des Nations Unies établis à Genève et lance des activités de promotion en faveur de la paix, de la sécurité et du désarmement, des droits de l'homme et du développement. Il assume

des responsabilités spéciales en Europe, où il se charge, au nom des départements organiques établis à Genève, des affectations en matière de médias et d'information, et fournit un appui et des conseils à ces départements concernant les communications avec la presse et le public dans le monde entier. Il fournit des services à l'intention des visiteurs et gère le programme de visites guidées du Palais des Nations, activités pour lesquelles un montant est inscrit au chapitre 3 des recettes.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.101 Le montant prévu (5 734 300 dollars) doit permettre de financer le tableau d'effectifs proposé au tableau 26.20, qui prévoit la suppression d'un poste P-2/1 et de trois postes d'agent des services généraux et le transfert d'un poste P-4 aux centres d'information des Nations Unies.

Autres dépenses de personnel

- 26.102 Le montant prévu (458 200 dollars) permettra a) d'engager du personnel temporaire lorsque des fonctionnaires sont en congé de maladie ou de maternité, et en période de pointe (436 800 dollars); et b) de couvrir le coût des heures supplémentaires et du sursalaire de nuit du personnel de bureau et de distribution et des techniciens de l'audio-visuel appelés à travailler au-delà de l'horaire normal afin de fournir des informations aux médias (21 400 dollars).

Voyages

- 26.103 Le montant prévu (11 200 dollars), qui accuse une diminution de 24 500 dollars, permettra de couvrir : a) le coût des voyages du Directeur à l'occasion des réunions d'information annuelles au Siège; b) les frais de voyage de fonctionnaires dans divers pays européens, en particulier dans les pays en transition d'Europe centrale et orientale en vue d'établir des contacts avec les éditeurs et rédacteurs en chef; et c) les frais occasionnés par les missions de planification et de coordination entre la télévision des Nations Unies et diverses agences de télévision et de radiodiffusion européennes.

Services contractuels

- 26.104 Les ressources prévues (126 600 dollars) se décomposent comme suit :
- a) 13 200 dollars pour les services contractuels de développement de pellicules photographiques, dont la rémunération des services d'un photographe externe et l'achat de négatifs de reportages sur des conférences et la reproduction de photos pour les archives de l'ONU;
 - b) 16 700 dollars pour la production de matériaux d'information, notamment de nouvelles d'actualité, reportages et documentaires; ce montant inclut les frais afférents aux voyages de fonctionnaires et fournisseurs externes, au recrutement de personnel pour le tournage, la narration, le montage, le mixage, l'adaptation linguistique, à la location de matériel spécial, à la commande de musique originale et à l'achat de séquences supplémentaires et de musique;
 - c) 5 700 dollars pour des services informatiques en vue de l'achat de logiciels standard et non standard plus perfectionnés tels le matériel de traitement de données spécialisé pour l'administration de réseaux et l'entretien des ordinateurs individuels, des matériaux didacticiels et des outils de gestion;
 - d) 91 000 dollars au titre des services d'agence de presse pour couvrir les frais d'abonnement aux services de l'Associated Press, de l'agence France-Presse, de l'agence Reuter et de l'agence Itar-Tass.

Dépenses de représentation

- 26.105 Le montant prévu (2 700 dollars) doit permettre de couvrir les dépenses de représentation pour les médias et les organisations non gouvernementales, y compris la réception organisée tous les ans à l'intention des participants au Programme d'études universitaires supérieures de Genève.

Frais généraux de fonctionnement

26.106 Le montant prévu (29 900 dollars) doit permettre de financer : a) la location de photocopieuses et de matériel de bureautique (6 500 dollars); b) l'entretien du matériel de prise de vues (18 400 dollars); et c) l'entretien du matériel de bureautique (5 000 dollars).

Fournitures et accessoires

26.107 Le montant prévu (96 500 dollars), qui accuse une diminution de 40 300 dollars, doit permettre d'acheter de la papeterie et des fournitures de bureau diverses (31 600 dollars); et b) des fournitures relatives à l'information (64 900 dollars).

Équipement

26.108 Le montant prévu (204 500 dollars) concerne : a) l'acquisition de matériel de traitement électronique de l'information (56 500 dollars); et b) de matériel de production audio-visuelle (148 000 dollars), y compris l'équipement du studio de télévision en matériel numérique, les travaux d'aménagement de la salle de contrôle, le remplacement d'un synthétiseur d'écriture vétuste et l'achat de deux magnétophones numériques et d'un projecteur vidéo.

c) Services de l'information (Vienne)

Tableau 26.21

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Rééva- luation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pour- centage			
Postes	1 878,8	2 016,0	(369,1)	(18,3)	1 649,9	7,3	1 654,2
Autres dépenses de personnel	119,0	117,3	(32,4)	(27,6)	84,9	1,2	86,1
Voyages	10,7	14,2	(5,1)	(35,9)	9,1	0,1	9,2
Services contractuels	79,0	58,1	(23,7)	(40,7)	34,4	0,5	34,9
Frais généraux de fonctionnement	—	—	9,8	—	9,8	0,2	10,0
Dépenses de représentation	0,4	1,0	(0,1)	(10,0)	0,9	—	0,9
Fournitures et accessoires	38,3	22,3	(3,8)	(17,0)	18,5	0,3	18,8
Mobilier et matériel	27,1	23,6	(0,7)	(2,9)	22,9	0,3	23,2
Total	2 153,3	2 252,5	(425,1)	(18,8)	1 827,4	9,9	1 837,3

Tableau 26.22

Postes nécessaires*Unité administrative : Service de l'information (Vienne)*

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999	1996- 1997	1998- 1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	—	—	—	—	—	1	—
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
P-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
Total	5	4	—	—	—	—	5	4
Agents des services généraux								
1re classe	1	1	—	—	—	—	1	1
Autres classes	6	5	—	—	—	—	6	5
Total	7	6	—	—	—	—	7	6
Total général	12	10	—	—	—	—	12	10

26.109 Le Service de l'information des Nations Unies (Vienne) fournit un appui en matière d'information et des services de promotion au Bureau du Directeur général de l'Office des Nations Unies à Vienne et aux programmes et groupes des Nations Unies dont le siège est à Vienne, et notamment au Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, au Bureau des affaires spatiales, à la Division de la prévention du crime et de la justice pénale et au Service du droit commercial international. Les activités de promotion comprennent la production de documentaires, de documents d'information générale, de dossiers de presse, de brochures, de plaquettes et d'affiches. Le Service entretient également des contacts avec les établissements éducatifs et les organisations non gouvernementales afin qu'ils contribuent à mieux faire connaître les programmes exécutés par les services des Nations Unies basés à Vienne. Il fournit des services à l'intention des visiteurs et gère le programme de visites guidées du Centre international de Vienne, activités pour lesquelles un montant est inscrit au chapitre 3 des recettes.

26.110 En outre, le Service joue le rôle de centre d'information pour l'Autriche et la Hongrie et répond aux demandes de renseignements émanant d'autres pays d'Europe centrale et orientale. À ce titre, il entretient des relations de plus en plus étroites avec les groupes influents que sont les représentants officiels des gouvernements, les parlementaires, les médias locaux, les établissements éducatifs et universitaires et les ONG, afin de mieux faire comprendre le rôle que joue l'Organisation dans le maintien, le rétablissement et la consolidation de la paix et de mobiliser le soutien du public aux activités de l'Organisation dans les domaines politique, économique, social et humanitaire.

Ressources nécessaires (aux taux courants)*Postes*

26.111 Le montant prévu (1 646 900 dollars) doit permettre de couvrir le coût des postes indiqués au tableau 26.22. Ce montant tient compte du transfert d'un poste D-1 aux centres d'information des Nations Unies et de la suppression envisagée d'un poste d'agent des services généraux.

Autres dépenses de personnel

- 26.112 Les ressources prévues (84 900 dollars), qui accusent une diminution de 32 400 dollars, doivent permettre de rémunérer le personnel temporaire qui remplacera les fonctionnaires en congé de maternité ou de maladie de longue durée, viendra renforcer les équipes chargées de rendre compte en anglais et en français des réunions de l'ONU à Vienne et fournir les services d'appui nécessaires en période de pointe à l'occasion des campagnes de promotion et de la couverture de manifestations et d'événements spéciaux, ainsi que lors des visites du Secrétaire général.

Voyages

- 26.113 Le montant prévu (9 100 dollars), qui fait apparaître une réduction de 5 100 dollars, doit permettre de couvrir divers frais de déplacement : voyages du Directeur en Hongrie et en Slovaquie pour tenir des consultations avec de hautes personnalités gouvernementales; voyages de fonctionnaires en Autriche ayant pour objet de diffuser des informations et de nouer des contacts avec des organisations non gouvernementales; voyages des fonctionnaires appelés à participer à des manifestations spéciales concernant l'information et à des cérémonies officielles.

Services contractuels

- 26.114 Le montant prévu (34 400 dollars) doit permettre de couvrir les frais de traduction (11 000 dollars) et d'impression (9 500 dollars) de dépliants, plaquettes et brochures en allemand et en hongrois, et la souscription d'abonnements aux services d'agences de presse (13 900 dollars).

Frais généraux de fonctionnement

- 26.115 Le montant prévu (9 800 dollars) doit permettre d'assurer l'entretien du matériel de traitement des données.

Dépenses de représentation

- 26.116 Le montant prévu (900 dollars) doit permettre de couvrir les dépenses de représentation liées à la visite de hautes personnalités gouvernementales et à la venue de journalistes invités aux conférences de presse organisées au Centre international de Vienne sur d'importantes questions intéressant les Nations Unies.

Fournitures et accessoires

- 26.117 Les ressources prévues (18 500 dollars) sont destinées à l'achat d'articles de papeterie et de fournitures de bureau ainsi que de fournitures pour les reportages photographiques, télévisés et radiodiffusés sur les conférences et les réunions de l'ONU à Vienne.

Mobilier et matériel

- 26.118 Le montant prévu (22 900 dollars) doit permettre de remplacer le matériel de bureautique. On ne prévoit pas d'acheter du nouveau matériel durant l'exercice biennal 1998-1999.

d) Centres d'information des Nations Unies

Tableau 26.23

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

 1) *Budget ordinaire*

<i>Objet de dépense</i>	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Crédits ouverts</i>	<i>Accroissement des ressources</i>		<i>Total avant réévaluation des coûts</i>	<i>Rééva- luation des coûts</i>	<i>1998-1999 Crédits demandés</i>
			<i>Montant</i>	<i>Pour- centage</i>			
Postes	25 131,3	23 657,1	(270,9)	(1,1)	23 386,2	2 298,3	25 684,5
Autres dépenses de personnel	482,4	390,8	(32,3)	(8,2)	358,5	21,4	379,9
Voyages	342,3	436,5	(48,6)	(11,1)	387,9	23,3	411,2
Services contractuels	484,9	266,3	111,9	42,0	378,2	22,7	400,9
Frais généraux de fonctionnement	5 166,9	7 149,8	(316,0)	(4,4)	6 833,8	409,1	7 242,9
Dépenses de représentation	124,2	250,0	(68,4)	(27,3)	181,6	10,7	192,3
Fournitures et accessoires	1 042,5	1 116,5	(95,4)	(8,5)	1 021,1	61,1	1 082,2
Mobilier et matériel	1 439,5	1 367,5	(225,6)	(16,4)	1 141,9	68,4	1 210,3
Total	34 214,0	34 634,5	(945,3)	(2,7)	33 689,2	2 915,0	36 604,2

 2) *Fonds extrabudgétaires*

	<i>1994-1995 Dépenses</i>	<i>1996-1997 Montant estimatif</i>	<i>Provenance des fonds</i>	<i>1998-1999 Montant estimatif</i>
	—	—	a) Services d'appui à :	—
	—	—	i) Des organismes des Nations Unies	—
			ii) Des activités extrabudgétaires	—
			b) Activités de fond :	
	200,8	77,0	Fonds d'affectation spéciale pour le	
	1 712,7	901,2	développement des activités	220,0
			d'information au Japon	
			Contributions des pays hôtes	1 725,8
	—	—	c) Projets opérationnels	—
Total	1 913,5	978,2		1 945,8
Total 1) et 2)	36 127,5	35 612,7		38 550,0

Tableau 26.24

Postes nécessaires
Unité administrative : Centres d'information des Nations Unies

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	8	9	—	—	—	—	8	9
P-5	22	15	—	—	—	—	22	15
P-4/3	18	16	—	—	—	—	18	16
Total	48	40	—	—	—	—	48	40
Autres catégories								
Agents locaux	214	191	—	—	20	15	234	206
Service mobile	50	44	—	—	—	—	50	44
Total	264	235	—	—	20	15	284	250
Total général	312	275	—	—	20^a	15^a	332	290

^a Postes financés par les contributions des pays hôtes.

- 26.119 Les centres d'information des Nations Unies sont l'un des moyens les plus importants de diffuser des informations sur les Nations Unies et leurs activités dans tous les pays du monde, leurs opérations couvrant toute la gamme des services de promotion et d'information.
- 26.120 Le principal objectif des centres d'information des Nations Unies est de mieux faire comprendre le travail et les objectifs de l'ONU dans les régions et les pays qu'ils desservent. Ils atteignent ce but en entreprenant des activités sur les questions prioritaires dont est saisie l'Organisation et en organisant des grandes conférences, des manifestations spéciales et des célébrations qui visent à toucher le public le plus large possible, par l'intermédiaire des médias, des organisations gouvernementales et non gouvernementales, d'établissements d'enseignement et d'associations professionnelles ou autres. Les centres d'information travaillent en collaboration étroite avec d'autres organismes et programmes des Nations Unies représentés dans les pays où ils sont installés afin d'exécuter les activités approuvées en appliquant une stratégie commune. Ils diffusent les produits documentaires reçus du Siège, souvent après les avoir adaptés en fonction des conditions locales. Ils rendent compte régulièrement de leurs activités et de l'efficacité des produits qu'ils ont reçus. Le personnel des centres fait des exposés devant divers groupes et organise des conférences dans des écoles, des universités et des associations professionnelles; il participe à des émissions de radio et de télévision et répond à des enquêtes sur les questions prioritaires dont s'occupent les Nations Unies.
- 26.121 Les centres d'information ont un autre rôle capital qui consiste à collecter, analyser et résumer des informations pour fournir au Siège des analyses politiques, des revues et des dossiers de presse sur les événements concernant la paix et la sécurité internationales, à l'intention du Secrétaire général et des hauts fonctionnaires du Secrétariat. Ils analysent la façon dont les médias locaux couvrent les voyages du Secrétaire général et de hauts fonctionnaires. Cela permet aux hauts fonctionnaires des Nations Unies de voir si le travail de l'Organisation est bien compris et appuyé, et dans quelle mesure. Les centres assurent la liaison avec les médias pour le compte du Secrétaire général et des hauts fonctionnaires et ils leur fournissent d'autres services.

- 26.122 Le réseau de centres d'information des Nations Unies s'efforce de maintenir l'équilibre régional et linguistique voulu pour que les activités, les buts et les programmes de l'Organisation soient le mieux représentés possible au niveau local et pour mieux faire connaître au public les tâches et les responsabilités qui incombent à l'ONU.
- 26.123 Les centres d'information des Nations Unies sont souvent appelés à accomplir diverses tâches pour le compte d'autres départements du Secrétariat et des organismes de l'ONU, selon les besoins.
- 26.124 Par sa résolution 48/209 du 21 décembre 1993, l'Assemblée générale a approuvé la création de neuf bureaux extérieurs du système des Nations Unies, chargés notamment des activités d'information en Arménie, en Azerbaïdjan, au Bélarus, en Érythrée, dans la Fédération de Russie, en Géorgie, au Kazakstan, en Ukraine et en Ouzbékistan. Les activités d'information des bureaux extérieurs du système des Nations Unies ne devraient pas connaître de croissance en 1998 et 1999.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.125 Le montant demandé (23 386 200 dollars) concerne la dotation en effectifs proposée au tableau 26.24. Le tableau d'effectifs proposé reflète le transfert interne aux centres d'information et bureaux extérieurs du système des Nations Unies d'un poste D-1 et d'un poste P-3. Il tient compte aussi de la suppression proposée de sept postes P-5, de deux postes P-4, d'un poste P-3, de 23 postes d'agent local et de six postes d'administrateur recruté sur le plan national, comme suite à la rationalisation de la structure des effectifs d'un certain nombre de centres d'information des Nations Unies.

Autres dépenses de personnel

- 26.126 Le montant prévu (358 500 dollars) servira à couvrir les dépenses suivantes : a) 206 200 dollars au titre du personnel temporaire pour s'assurer les services de gardes et de veilleurs de nuit, de préposés au nettoyage, de chauffeurs et de messagers; et pour engager du personnel temporaire lorsque des fonctionnaires sont en mission, en congé de maladie de longue durée ou en congé de maternité; et b) 152 300 dollars pour financer les heures supplémentaires que le personnel est appelé à faire pour permettre aux directeurs des centres d'information d'honorer leurs engagements officiels et pour assurer les déplacements du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires de l'ONU, ainsi que pendant les périodes de pointe.

Voyages

- 26.127 Les montants demandés (387 900 dollars), qui correspondent à une réduction de 48 600 dollars, serviront à couvrir les frais de voyage que les directeurs et administrateurs recrutés sur le plan national des centres effectuent dans leurs zones d'activité respectives pour promouvoir le plus largement possible les buts et les activités de l'Organisation. Il peut s'agir de faire des conférences, de participer à des manifestations organisées par les Nations Unies, à des manifestations médiatiques et à des réunions d'institutions gouvernementales et d'organisations non gouvernementales, ainsi que d'aider à donner des cours aux écoliers sur l'Organisation des Nations Unies.

Services contractuels

- 26.128 Les ressources prévues (378 200 dollars), qui correspondent à une augmentation de 111 900 dollars tenant compte des dépenses enregistrées au cours de l'exercice précédent, serviront à financer le coût de la traduction (165 400 dollars) et de la production (212 800 dollars) de publications de base des Nations Unies, de rapports importants du Secrétaire général et de textes du Département de l'information.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.129 Les ressources demandées (6 833 800 dollars), qui font apparaître une réduction de 316 000 dollars, se répartissent comme suit :

- a) 3 901 700 dollars pour la location et l'entretien des locaux, y compris les frais d'éclairage, de chauffage, d'électricité et d'eau dans les centres d'information où ces frais ne sont pas pris en charge par le pays hôte;
- b) 640 500 dollars pour l'entretien de véhicules, de matériel informatique, de téléimprimeurs et de télécopieurs, de photocopieuses et de systèmes de climatisation et autre matériel indispensable;
- c) 1 923 100 dollars pour couvrir des frais de communication liés à la diffusion d'informations (affranchissement postal, téléphone, télex, télégrammes et valise diplomatique);
- d) 77 800 dollars pour l'entretien du mobilier et du matériel de bureau;
- e) 290 700 dollars pour divers services, en particulier le fret et les charges connexes.

Dépenses de représentation

26.130 Les ressources demandées (181 600 dollars), qui font apparaître une réduction de 68 400 dollars tenant compte des dépenses enregistrées au cours de l'exercice précédent, serviront à couvrir le coût des réceptions officielles organisées par les centres d'information durant la Journée des Nations Unies et à inviter les représentants des médias et d'autres relais de l'information à des manifestations organisées par les centres d'information en vue de diffuser le plus largement possible par le biais de ces relais l'information les travaux et les objectifs des Nations Unies.

Fournitures et accessoires

26.131 Un montant de 1 021 100 dollars (soit une baisse de 95 400 dollars) est demandé pour couvrir le coût des livres et fournitures des bibliothèques (42 900 dollars), des articles de papeterie et autres fournitures de bureau, l'achat d'essence et d'huile et autres lubrifiants pour les véhicules officiels, ainsi que le coût des fournitures pour le matériel d'exploitation.

Mobilier et matériel

26.132 Le montant demandé (498 400 dollars) doit permettre d'acheter du mobilier et des accessoires pour tous les centres d'information des Nations Unies, tandis qu'un montant de 643 500 dollars est demandé qui servira à remplacer ou mettre à jour du matériel informatique et des logiciels (225 700 dollars), ainsi qu'à remplacer des véhicules pour les centres d'information des Nations Unies (417 800 dollars).

e) Conférences spéciales

Tableau 26.25

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Autres dépenses de personnel	481,3	106,7	(106,7)	(100,0)	—	—	—
Voyages	115,7	—	—	—	—	—	—
Services contractuels	829,7	279,5	(279,5)	(100,0)	—	—	—
Frais généraux de fonctionnement	1,1	—	—	—	—	—	—
Fournitures et accessoires	44,6	—	—	—	—	—	—
Subventions et contributions	186,1	55,9	(55,9)	(100,0)	—	—	—
Total	1 658,5	442,1	(442,1)	(100,0)	—	—	—

- 26.133 La baisse de 442 100 dollars correspond à l'arrêt des activités menées pour la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), qui s'est tenue à Istanbul en 1996. Aucune autre ressource n'est demandée pour des conférences spéciales au cours de l'exercice 1998-1999.

3. Appui aux programmes : administration du Département

Tableau 26.26

Prévisions de dépenses, par objet de dépense

(En milliers de dollars des États-Unis)

Objet de dépense	1994-1995 Dépenses	1996-1997 Crédits ouverts	Accroissement des ressources		Total avant réévaluation des coûts	Réévaluation des coûts	1998-1999 Crédits demandés
			Montant	Pourcentage			
Postes	2 694,2	3 223,9	(134,5)	(4,1)	3 089,4	197,1	3 286,5
Autres dépenses de personnel	2 773,0	534,0	—	—	534,0	31,9	565,9
Frais généraux de fonctionnement	2 166,6	1 009,6	187,1	18,5	1 196,7	71,5	1 268,2
Fournitures et accessoires	24,6	155,7	(4,8)	(3,0)	150,9	9,0	159,9
Mobilier et matériel	178,2	110,6	95,5	86,3	206,1	12,3	218,4
Total	7 836,6	5 033,8	143,3	2,8	5 177,1	321,8	5 498,9

Tableau 26.27

Postes nécessaires

Programme : Administration du Département

	Postes permanents		Postes temporaires				Total	
	Budget ordinaire		Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-1	1	1	—	—	—	—	1	1
P-5	2	2	—	—	—	—	2	2
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
P-2/1	3	2	—	—	—	—	3	2
Total	8	7	—	—	—	—	8	7
Agents des services généraux								
1re classe	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres classes	16	15	—	—	—	—	16	15
Total	16	15	—	—	—	—	16	15
Total général	24	22	—	—	—	—	24	22

- 26.134 Le Service administratif est chargé de superviser et de coordonner la planification, l'administration et la gestion des ressources humaines et budgétaires du Département afin d'assurer la bonne exécution du programme de travail.

Ressources nécessaires (aux taux courants)

Postes

- 26.135 Le montant demandé (3 089 400 dollars) reflète le coût des effectifs proposés indiqués au tableau 26.27. Le tableau des effectifs proposé tient compte du transfert d'un poste P-2/1 au bureau du Sous-Secrétaire général et de la suppression d'un poste de la catégorie des services généraux.

Autres dépenses de personnel

- 26.136 Un montant de 534 000 dollars, soit un montant inchangé en valeur constante, est demandé pour financer les dépenses suivantes : a) 302 700 dollars pour remplacer les fonctionnaires en congé de maternité ou en congé de maladie de longue durée et répondre aux besoins de tous les services du Département en période de pointe et en cas d'urgence; et b) 231 300 dollars au titre des heures supplémentaires et du sursalaire de nuit durant les périodes de pointe et pour couvrir les séances du Conseil de sécurité et de l'Assemblée générale.

Frais généraux de fonctionnement

- 26.137 Les ressources demandées (1 196 700 dollars), qui reflètent une augmentation proposée de 187 100 dollars, se répartissent comme suit :
- a) 155 800 dollars pour la location et l'entretien de matériel informatique;
 - b) 522 800 dollars pour les frais de communication engagés par le Département au Siège (courrier électronique, liaisons téléphoniques interurbaines et internationales, etc.);
 - c) 503 100 dollars pour l'entretien des photocopieuses, des terminaux d'ordinateurs, des imprimantes et autre matériel de bureautique;
 - d) 15 000 dollars pour divers services.

Fournitures et accessoires

- 26.138 Un montant de 150 900 dollars est demandé pour couvrir le coût des fournitures de bureau nécessaires au Département, y compris les fournitures pour la composition automatique.

Mobilier et matériel

- 26.139 Un crédit de 206 100 dollars est demandé pour couvrir l'achat de matériel de bureautique, notamment des appareils de publication assistée par ordinateur, des imprimantes laser et des logiciels, et les frais d'installation connexes.